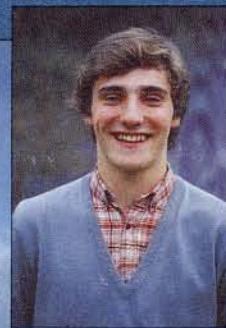
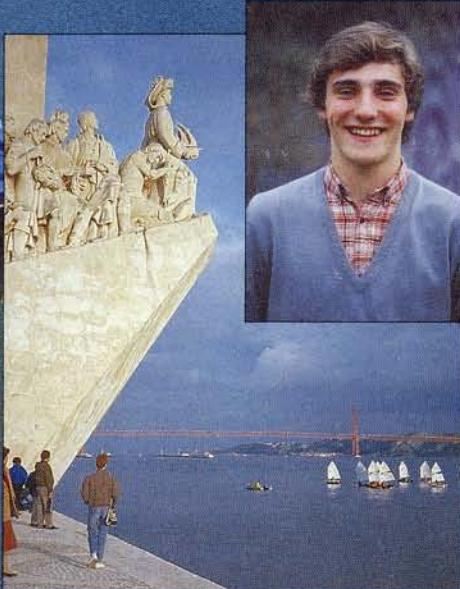


聖徒之聲

一九八八年二月



葡萄牙

聖徒之聲

中華民國七十七年二月一日

一九八八年二月一日

耶穌基督末世聖徒教會出版之中文雜誌，內容取材自 ENSIGN (旌旗)，NEW ERA (新時代)，FRIEND (朋友) 等英文雜誌。

總會會長團

彭蓀泰福

興格萊戈登

孟蓀多馬

十二使徒議會

羅慕義墨林

洪德豪惠

潘培道

艾希頓馬文

貝利多馬

海大衛

傅士德雅各

麥士維尼爾

納爾遜羅素

邬克司達林

培勒羅素

胡適令約瑟

顧問

畢諾克修

葛羅伯約翰

派拉茂雅各

卡司柏德瑞克

編輯

畢諾克修

教會雜誌主管

金頓隆納

國際雜誌編輯委員會

總編輯：希勒賴理

助理編輯：米基大衛 賓柏若美珍

兒童版：布林克曼戴安

美術指導和設計：史蒂文生凱 庫克沙里

發行：克里斯丁里奇諾

企劃經理：彼得生多馬

聖徒之聲編輯委員會

發行人：劉春華

翻譯主任：仲國強

編輯：夏海怡

新聞編輯：李青蓉

發行者：

耶穌基督末世聖徒教會

台北發行中心

台灣省台北市金華街一八三巷二十四號一樓

承印者：逸品彩藝印刷有限公司

台北市長順街14巷1弄16號

封面：本期特別報導葡萄牙的聖徒

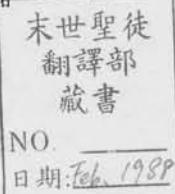
Published monthly by the Corporation of the president of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. Application to mail at second class postage rates is pending at Salt Lake City, Utah. Subscription price \$9.00 a year. \$1.00 per single copy. Thirty days' notice required for change of address. When ordering a change, include address label from a recent issue; changes cannot be made unless both the old address and the new are included. Send subscriptions and queries to Church Magazines, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, Utah 84150, United States of America. Subscription information telephone number 801-531-2947.

POSTMASTER: Send form 3579 to Sheng Tu Chih Sheng at 50 East North Temple Street, Salt Lake City, Utah 84150, United States of America.

版權所有©1987 財團法人

耶穌基督末世聖徒教會

總會會長



目錄

2 總會會長團信息

54 你儂我儂——平衡的婚姻

天上之家——永恆之家

吉理蘭史迪

孟蓀多馬會長

青年欄

7 探訪教師信息

「愛是恆久忍耐，又有恩慈」

58 微妙的平衡

裴斯格蘭主教

8 摩門經對我們的意義

卡普阿德絲，

59 建造房屋，促成見證

仲國強

兒童欄

12 救了我的命，撫慰了我的孩子

韓森梅特

30 益智遊戲

15 教導孩子寬恕別人：

31 這位先知是誰？

給父母的指南

亞古朗貞娜

18 答問篇

32 分享時間：信心的羅盤

威拿倫波，洪尹松，戴維樂居里歐

葛來門派特

21 何謂真正的偉大？

34 大家來寫日記

洪德豪惠會長

畢曼琴恩

41 尼腓與出埃及記

訂閱價目：

摩門經及其研究

港澳地區：

台灣地區：

零售每本港幣 5 元

零售每本新台幣 30 元

全年共十二期港幣 24 元 全年共十二期新台幣 150 元

亞洲地區：

空郵一年新台幣 1100 元，港幣 220 元，美金 28 元

平郵一年新台幣 600 元，港幣 96 元，美金 14 元

海外地區：

空郵一年新台幣 1270 元，港幣 250 元，美金 32 元

平郵一年新台幣 600 元，港幣 96 元，美金 14 元

郵政劃撥：05472461

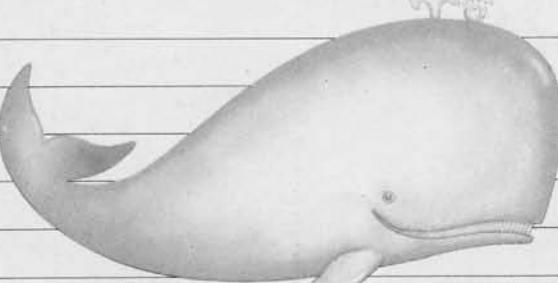
戶名：耶穌基督末世聖徒教會台北發行中心

43 葡萄牙的聖徒

史爾利東

51 末世聖徒婦女

賓柏若美珍





總會會長團信息



天上之家 —— 永恆之家

孟蓀多馬會長

總會會長團第二副會長

聖 詩和短講經常提醒我們，家庭是正義生活的基礎，沒有任何機構可以取而代之，或代為履行其主要功能。

房屋是由木材、石塊或磚頭等建材建造的；家庭則是由愛心，犧牲和尊重構成的。能為一家人遮風擋雨的房屋也就成為天堂了。家庭的型態不一，有人口多的、人口少的，新式的或舊式的。有的家庭富裕顯赫，有的則貧困潦倒。家庭組分子有的包括父母及子女，有的則只有單獨一人。不管如何，家庭依然綿延不絕，因為家庭是永恆的。

向主建築師學習

無論我們正準備建立自己的家庭，或者只是考慮如何使目前的家更像天堂，都可以向主學習。祂是位主建築師，教導過我們要如何建立家庭。

當年耶穌基督行走在鄉村及城鎮（如今我們尊稱這些地方為聖地）中塵土飛揚的小徑上，並在美麗的加利

利海邊教導門徒，祂往往用比喻及人們最容易懂的話來傳播福音。祂經常提到家的建立。祂表示：「凡……一城一家自相分爭，必站立不住。」（馬太福音12：25）隨後，又警告人們：「看啊，我的屋宇是有秩序的屋宇……而不是混亂的屋宇。」（教約132：8）

一八三二年十二月二十七日，在俄亥俄嘉德蘭，主經由斯密約瑟先知賜下一項啟示，勸誠我們：「把你們自己組織起來，準備好一切必需事物；建立一所家宅，即祈禱之家，禁食之家，信心之家，學習之家，榮耀之家，秩序之家，神之家。」（教約88：119）

我們還能在何處找到更合適的藍圖，來明智而妥善地建造我們的房子呢？建造一所如同馬太形容的，蓋在「磐石上」的房子，就是那能抵擋考驗的風雨，敵對的水沖，及在我們這個充滿考驗挑戰的世界中屹立不搖。（見馬太福音7：24-25）

也許有人要問：「可是，那啟示是用來指導聖殿的建造，怎會和家庭生活扯得上關係呢？」



我倒要回答一句：「使徒保羅不是說過：『豈不知你們是神的殿，神的靈住在你們裡頭麼？』」（哥林多前書3：16）

且讓主作為我們的家庭——甚至我們的屋宇——的主建築師，那麼我們每位都是建造者！在我們著手進行時，我想提一下某些來自神的指導，生活的經驗談，以及值得思考的要點。

跪下祈禱

以色列王大衛的兒子，睿智的所羅門說：「你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明。在你一切所行的事上，都要認定祂，祂必指引你的路。」（箴言3：5-6）

在美洲大陸，尼腓的弟弟雅各也表示：「用堅定的意志仰望神，用非常的信心向祂祈禱。」（雅各書3：1）

這項由神啟示的神聖勸諭對我們而言，正如久旱後的甘霖。我們正處在紛擾不安的時代。

世界各地的醫院及診所擠滿了人，他們有情緒上的困擾或者身體的痛楚。前往離婚訴訟法庭的人絡繹不絕，因為他們解決不了自己的問題。在現代的工業社會裡，擔任人事行政工作及訴願處理委員會的人員要花費許多時間協助人們處理問題。

有位人事官員被指派處理較瑣碎的訴願，他在辦公桌上放了一塊小牌子，給那些前來求助的人看。這塊牌子上寫著：「你可曾試過祈禱嗎？」那位負責人不明白這個勸告可以解決更多問題，減輕更大的痛苦，避免更嚴重的犯罪，比其他方法更能使人獲得內心的平安和滿足。

有人問美國一位著名的法官，在世界各國的人應如何減少犯罪及違法的事件，使我們安和樂利，國家富足安泰？他語重心長地回答：「我會建議回到過去流行的家庭祈禱方式。」

我們要感謝家庭祈禱這方式並沒有被我們的時代淘汰！世界上再也沒有比一家人在一起祈禱更溫馨動人的景象了。有句諺語說：「一起祈禱的家庭永不分離。」這是千真萬確的！

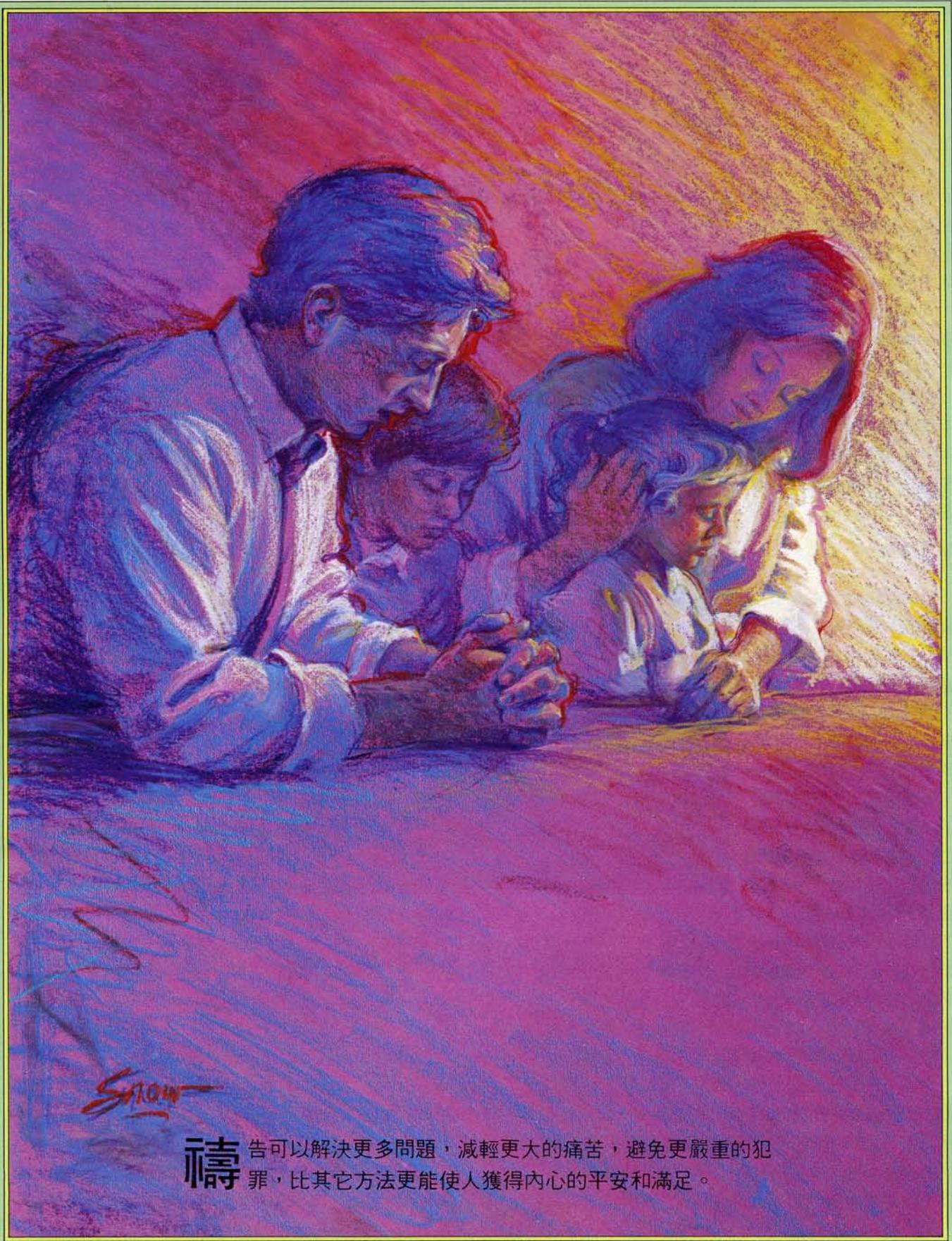
主指示我們作家庭祈禱，祂說：「你們要常常奉我的名，在你們的家庭

中向父禱告，使你們的妻子兒女得蒙祝福。」（尼腓三書18：21）

請和我們一起看看一個典型的末世聖徒家庭向主禱告時的情形吧。父母及所有的子女跪下來，低著頭，閉

遵

行主的旨意，為他人服務的人無暇自憐。



Snow

禱告可以解決更多問題，減輕更大的痛苦，避免更嚴重的犯罪，比其它方法更能使人獲得內心的平安和滿足。

我 們要對偏離真理道路的家人，伸出援手，付出愛心，使他們迷途知返。

上眼睛。家中充滿了愛、和諧、平安的甜蜜靈性氣氛。當父親聽見他的小兒子向神禱告說，他的爸爸會行為正義，聽從主的吩咐時，你想，要這位父親光大他寶貝兒子的祈禱，會是件困難的事嗎？正值豆蔻年華的女兒聽見她慈愛的母親向神祈求，求祂幫助她的女兒選擇理想的伴侶，為將來的聖殿婚姻作準備時，你想這位女兒，會不盡全力去做她所深愛的母親所作的謙卑懇切的祈求嗎？當全家人熱切祈禱，希望家中的男孩們能過配稱的生活，以便將來能接受召喚，成為主的使者，在各地傳播福音時，我們似乎也可以預見這些男孩在成年時，會多麼渴望去當傳教士！

無論作個人祈禱或家庭祈禱，我們都要充滿信心，信賴神。尚未聽從勸告，時時祈禱的人，現在正是你開始祈禱的最佳時刻。若有人覺得祈禱是內心脆弱的表現，那就應該記住，一個人在謙卑屈膝祈禱時，就是他站得最高挺的時候。

樂於服務

主的一生為我們樹立



了服務的榜樣。耶穌在傳教期間的所作所為，綻放出良善的光輝。祂使跛子能行，盲人能見，聾者能聽，讓死去的人活過來。

祂所用的比喻影響深遠。祂藉著好心的撒瑪利亞人教導「愛人如己」，藉著對行淫被拿的婦人的慈悲，說明愛心與諒解。在有關才幹的比喻中，祂教導我們每個人不斷自我改進，努力達到盡善盡美，祂在使我們作好準備，建立永恆家庭方面，一直是如此地不遺餘力！使人奮發上進而永不感到心力交瘁；遵行救主旨意的永不彷徨茫然；樂於服務的永不憂傷自憐！

我們的先知彭蓀泰福會長個人及其家庭也是樂於服務的榜樣。彭蓀泰福會長曾向總會當局人員描述他的父親被召喚去傳教的情形。他離開了當時身懷六甲的妻子，七個子女，農場及身旁所有的一切去傳教。這是一種犧牲嗎？彭蓀會長說，當年，他的母親會和孩子們圍著廚房的飯桌坐下，在光線暗淡的煤油燈下念著丈夫的來信。在念信的時候總有幾次要停下來，擦拭她雙頰的淚水。結果呢？這些孩子日後都去傳教了，每個



人都樂於服務。

助人迷途知返

在人生的旅途中，有不少人迷失了方向。有人誤入歧途，偏離了通往永生的道路，最後才發現他們一步步走向絕境。冷漠、疏忽、自私和犯罪都使他們在今生付出慘痛的代價，得不到永生。在現代家庭中有許多人無緣無故做出離經叛道的事情後，然後才覺悟到，他們得到的只是無盡的憂傷與煎熬。

1985年底，總會會長團鼓勵那些離開基督羊圈的人再回來。這項特別的聲明稱為「請回到教會來」。此信息中有一項懇求：「我們鼓勵教會教友諒解那些曾經傷害他們的人；對那些不再參加活動，吹毛求疵的人說：『回來，回來同享主的筵席，再次感受與聖徒交誼的美好感覺。』我們相信有很多人想要回來，卻覺得不好意思。我們保證，我們必會張開雙臂迎接您，樂意給您協助。

我們要對偏離了真理道路的家人，發出這種親切的邀請。愛可以減輕苦痛，治療創傷。我們要不斷去關愛我們的家人，不管他們是否傷害過我們。主已吩咐我們要「在愛中生活在一起」（教約42：45）

跪下來祈禱；樂於服務，幫助人迷途知返。以上種種都是神的藍圖中重要而又不可或缺的，這些能使我們居住的房屋成為溫馨的家，使我們的家成為人間天堂。

讓我們按照主的藍圖，運用技巧，不抄小徑，按部

就班地建造我們的家，監督著我們建造工程的主，也許會向我們重申當年祂對所羅門（另一時代的建造者）所說的話：「我已將你所建的這殿分別為聖，使我的名永遠在其中。我的眼、我的心，也必常在那裡。」（列王紀上9：3）屆時，我們將有天堂般的家，我們的家人也會永遠在一起。我以最謙卑而真誠的心祈求，這項祝福能臨到我們每個人身上。 ■

給家庭教導教師的建議

幾項特別強調的重點：家庭教導時，不妨提出下列三個重點來討論：

1. 主賜給我們一張藍圖，來建造一個經得起橫逆，也能為家人帶來歡樂的家。
2. 祈禱比其他方法更能幫助人們解決更多的問題，減輕更大的痛苦，避免更嚴重的犯罪，使人獲得內心的平安和滿足。
3. 服務他人不但能使他人得到幫助，也可使助人者因為愛心的服務而加添力量。

討論提示

1. 說出你對於跪下來祈禱，樂於服務，及幫助人迷途知返的個人感受？也請家人分享他們的感想。
2. 本篇文章中有那些經文或引言，可以請他們念出來，並且一起討論的？

探訪教師信息

「愛是恆久忍耐， 又有恩慈」

目標：

藉著恆久忍耐及恩慈來表現博愛。

「愛」是恆久忍耐，又有恩慈。」恆久忍耐和恩慈是使徒保羅為博愛下定義時，所列出的頭兩項特質。恆久忍耐是指縱使在感到孤獨、受傷害或沮喪之時，仍能付出愛心。

有許多不同的情況使我們必須恆久忍耐。全世界各地，難以計數的婦女以耐心照料生病的丈夫，日復一日慈愛地教養子女，或者親切地看顧老邁的父母。這些婦女樹立了博愛的榜樣，那些不斷以仁慈和尊敬來對待家人、朋友、鄰居及同事的婦女亦然。

彭蓀泰福會長說：「恩慈的人有同情心，待人溫和。他能體恤別人的感覺，舉止有禮貌。他有樂於助人的天性。寬容別人的缺點和短處。恩慈適用於所有的人，不分老少，不分尊卑。還及於動物。」（1987年1月，聖徒之聲，第41頁）

我們每天都有無數的機會需要容忍，表現仁慈的行為，進而使我們的生活及周遭人們的生活發生恆久的改變。然而，我們經常對朋友、鄰居及教友表現仁慈，卻對家人不耐煩。我們應該要向每天所接觸的人表露出我們最美好的一面。

救主是恆久忍耐及恩慈的最佳典範。祂疼愛小孩子，並說：「讓小孩子到我這裡來，不要禁止他們。

因為在神國的，正是這樣的人……於是抱著小孩子，給他們按手，為他們祝福。」（馬可福音10：14，16）

耶穌既為群眾也為個人減輕精神的折磨以及肉體的病痛。祂使五千人吃飽，也感覺到一位婦人摸祂的衣裳，治癒了她的血漏。（見約翰福音6：5-14；馬可福音5：25-34）甚至當祂被釘在十字架上受盡折磨時，祂仍然對祂的母親流露出慈心與關懷：「又對那門徒說，看你的母親！」（約翰福音19：27）

透過拯救世人的贖罪犧牲，基督的仁慈和恆久忍耐產生了力量，永遠地改變了我們的生活。因此，只要我們耐心忍受並有恩慈，我們心中便能產生博愛——基督純正的愛——也變得愈來愈像祂。 ■

給探訪教師的建議

1. 提出一項個人經驗，藉以說明一件小小的善行如何影響你的生活。
2. 咨教約121：41-42，討論姊妹如何能更有效運用這些特質來影響她們的生活。

（見家人家庭晚會課本，PBHT 5197 CH，第74-79頁；238頁；244-245頁）



摩門經對我們的意義

我知道！

卡普阿德絲

我的父母在我十七歲時送給我的一套小型經典，我至今仍然保存著。我永遠忘不了少女時代有一次讀摩門經的情形。在那之前，我已看過了摩門經。但是，那次的經驗十分特別。或許是因為當時與聖靈較接近，也可能是我過去一直勤讀經文，熱切祈禱的緣故。當時，我很想知道摩門經是不是真實的。

讀完阿爾瑪書第32章，有關信心的精彩部分，我覺得我已藉著聖靈得到了見證。我知道摩門經是真實的。我多麼想告訴世上所有的人，讓他們知道我的感受！可是，那時我的身邊一個人也沒有。因此，我讓喜悅的淚水順著雙頰落下，並在書頁上端畫上一個又大又紅的星號，並寫著：「5月31日，上午7點30分。我知道這一切，彷彿是為我而寫的。」然後，在書頁空白的其中一邊寫著：「我確確實實相信。我知道摩門經是真實的！」另一邊又寫著：「從一個月前開始，我每週二都禁食，以便更確切知道這件事。如今，我已知道這一切。」

從那時起，我便常常以摩門經作為生活的指引，從中獲得鼓舞。增強信心。有時候我在想，我對摩門

我讀摩門經時，心想，我對摩門經的熱愛或許傳承自我曾祖母的堅強見證。



改變一生的書 摩門經

經的這份深厚熱愛是否傳承自我的曾祖母。距今大約一個半世紀以前，我 16 歲的曾祖母肯特蘇珊開始接觸摩門經。她讀完摩門經以後獲得了堅強的見證，因此，她願意為摩門經犧牲奉獻。

那時，她的未婚夫不願和任何摩門教徒來往。可是，她不惜付出任何代價作見證。她的良心得到平安，然而，內心卻十分悲痛，連續幾天都不吃不喝。接著，她昏迷不醒人事，像是進入了彌留狀態。正當大家準備為她料理後事時，她竟然甦醒，反而問道：「我睡了多久？」她的身體逐漸康復，並和她的妹妹及父母一同加入教會。我永遠感謝我的曾祖母肯特蘇珊，她為摩門經留下了如此堅強的見證，摩門經對她的一生影響甚鉅，同樣地，也對我的一生有不可磨滅的影響。

幾年前，我的主教請我幫助支會中的男女青年，讓他們在一段時間內讀完整本摩門經。男女青年研讀摩門經並發表心得的那一年真是太美好了！這些男女青年因此曉得，摩門經能幫助他們克服沮喪，使他們不再感到孤獨，使他們變得服從，不再憤怒，恢復了信心。

只要我們研讀摩門經，我們就可以認識我們的救主耶穌基督，進而敬愛祂。我們可以學到有關救贖，也知道天父已準備道路，使我們能透過各種福音教儀和聖約獲得祂所有的祝福。我們學到悔改、寬恕以及像救主愛我們一樣的彼此相愛。我們渴望能像救主一樣，渴望將來能和祂在一起。我們明白今生的目的，也學習憑著信心行事。

摩門經鞏固了我的信心，感謝神賜給我們這本書，並使我獲得見證，這是我今生最寶貴的財產。我企盼每位教友勤讀摩門經，求問神關於摩門經的真實性，以便能為神的這項偉大恩賜作見證。當我們走在崎嶇險阻的人生道路上，摩門經能夠撫慰我們的心靈。

■

卡普阿德絲姊妹現任總會女青年會會長

仲國強

初 識傳教士，是在十六歲那年，兩位長老向我介紹摩門經，略翻之下，覺得這本書不錯；過了不久，傳教士邀我受洗，也就答應了。我之所以加入教會，未必是因為見證堅強，倒不如說是我自始至終都沒有任何不好或不安的感覺，讀摩門經如此，參加聚會也是如此；可以說我自然而然就接受了福音。

可是加入教會之後，我反而有點擔心起來，怕自己不明究裡的就加入一個「西方」的教會。那段時間，我沒有勇氣告訴朋友說我已成了「末世聖徒」，甚至把我的摩門經用一張包書紙包起來，生怕別人看見封面的「摩門經」三個字。

掙扎了一陣子，我決定要親自來確定摩門經是不是真實的。經過許多次的禁食、祈禱以後，有一天，我讀到以下這段經文：

「沒有任何人能用言語來講出，或用文字來寫出，也沒有一個世人的心裡能想像出，像我們看到並聽到耶穌講話時那樣偉大而奇異的事情；沒有一個人能想像到，當我們聽到他為了我們而向父禱告時，那種充滿著我們靈魂的快樂的情形。」

「耶穌向父禱告完畢後，就站起身來；但群眾的快樂是那麼大，他們全被陶醉了。」

「耶穌向他們說話，吩咐他們站起來。」

「他們從地上站起來，他對他們說：因為你們的信心，你們有福了。看啊，我的快樂是完全的。」

「他說了這些話，就哭了……。」（尼腓三書17：17-21）

讀到這裡，經文中的氣氛強烈地震撼了我，使我心中領悟到主對世人的大愛，不禁熱淚盈眶，充滿了對主的感激，我在心裡歡呼：「主啊！我知道您活著，我現在知道，摩門經是真實的！」

我終於知道這教會是屬於全人類的教會，而不是任何人的教會，我高興得立刻拆掉摩門經的書套，還其本來面目。

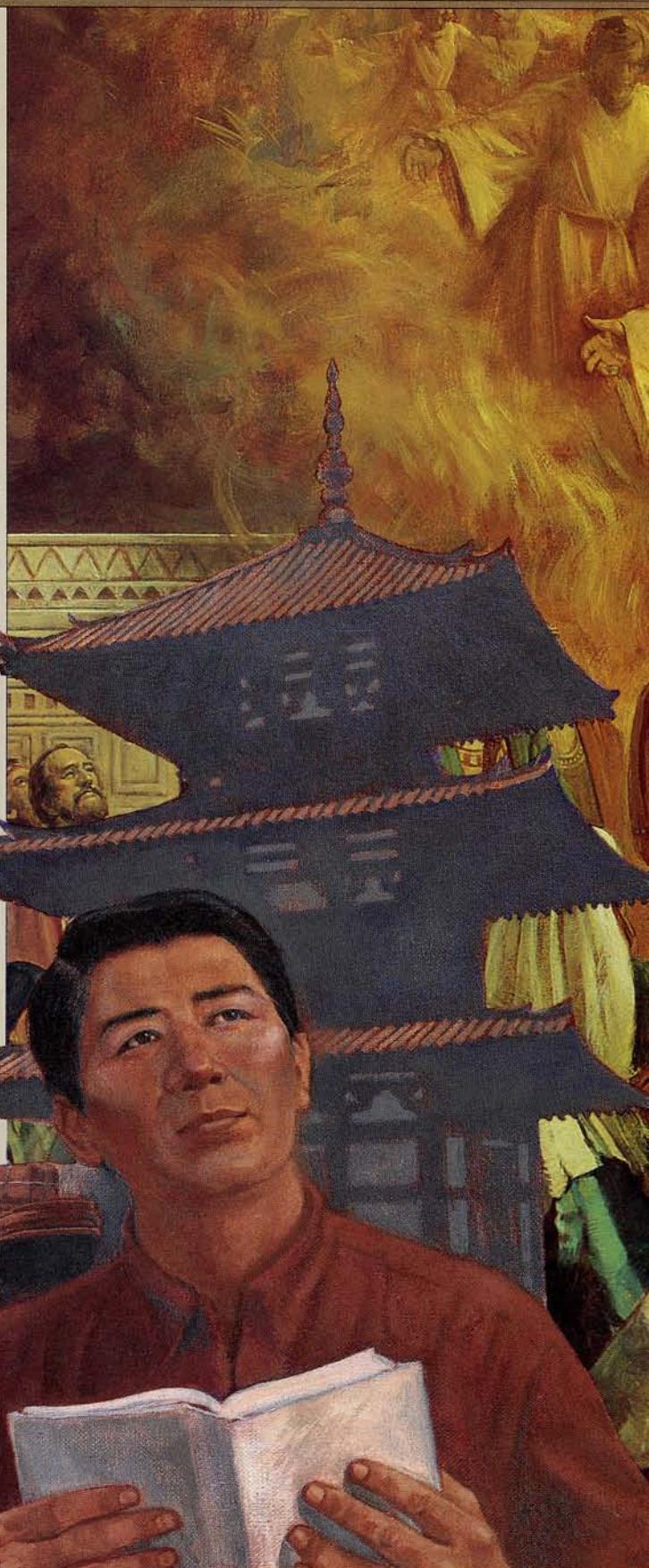
這時候，我也強烈地感覺到自己應該去做全部時間傳教士；服兵役期間，便一直設法徵求父母的同意，退伍後，終於如願以償，蒙召喚為全部時間傳教士，去為我曾一度引以為恥的摩門經作見證，並用自己的語言，把福音傳給最親愛的同胞。傳教兩年的經驗，更擴展我對福音的體認、加深我對復興真理的見證和堅定不移的信心。

妻與我有幸能到聖殿結婚，我們約會之初，就開始一起研讀摩門經，現在，我們已是三個孩子的父母，仍不時抽空一起讀摩門經，我們都覺得，摩門經已徹底改變我們的一生，正如阿爾瑪書31：5所說：

「宣講神的話，曾有一種引導人民做正直之事的極大的趨向——是的，宣講神的話，在人民的心理上，比刀劍或任何發生於他們身上的事情，曾有過更偉大的功效。」

作者簡歷：仲國強弟兄，現任東台北支聯會第二副會長。

讀 到救主訪尼腓人的經歷，令我領悟
到主對我的大愛，更使我從心裡知
道摩門經是真實的。





救了我的命， 撫慰了我的孩子

韓森梅特

19 69年10月某個溼冷的黃昏，我騎著腳踏車下班回家。我的工作地點在丹麥哥本哈根。我的丈夫那時奉派到加拿大，家裡只剩下我和兩個小孩，十歲的兒子和七歲的女兒。

回家途中，我必須穿越一條交通擁擠的四線道，那條路有腳踏車專用道。為了安全起見，我總是習慣下來推著腳踏車步行穿越十字路口。那天很特別，我不得不停在路中央讓車子先行過去。一輛小車子停在我右方的車道，駕駛人示意我快離開。又有一輛大卡車停在小車子旁邊，卡車司機也叫我趕快走，所以，我繼續通過馬路。正當我從卡車旁經過，看見一輛金龜車非法佔用腳踏車專用道，快速向我駛來。我進退不得，來不及閃躲。

就在這千鈞一髮之際，我心中想到許多事情，我的孩子、丈夫、

寡母，和工作。我比以往更熱切地祈禱著：「親愛的主啊！請您無論如何——讓我活下去吧。」

那輛金龜車撞上我的腳踏車，腳踏車的手把撞擊在我身體左側。我無助地躺在地上，痛得不得了，呼吸困難，但是，神智依然清醒。我轉過頭來，只見汽車車胎和我僅僅相距一吋。我看見我的腳踏車被震到好幾呎以外，而且扭曲變形，體積看來好像只有原來的一半。

我知道自己經歷了一個奇蹟。車胎再靠近些，我恐怕要頭破血流了。我感覺有一隻無形的手把車子擋在那裡。我不禁淚流滿面，感激天父救了我的命。

我躺在路上等候救護車。我的孩子會不會想媽媽為什麼還沒來接他們回家呢？我若從醫院的急診室打電話到托兒中心，是否還來得及呢？我要和誰連絡呢？我的生活太

緊湊了，很少和鄰居來往，而且我家和教友們的家也有一段距離。

在忙碌的急診室裡，工作人員要先為我照X光片，才肯讓我打電話。護士也沒空替我打電話。四小時後，警方才來作車禍的筆錄。

正 當我從卡車旁經過，看見一輛車快速向我駛來。我進退不得，來不及閃躲。





我在醫院度過了生平最漫長的五個小時，醫院人員幫了我不少忙。可是，我覺得惟有天父才能給我真正的幫助。我生平首次如此為我心中惟一的牽掛——兩個幼小孤單的孩子，向神祈求。

我如此祈禱著：「請告訴他們我沒事，讓他們內心平安，不會驚慌失措，耐心等待。請告訴他們該怎麼做。」我感到聖靈與我同在，心中充滿了平安。我祈求我的孩子也能有同樣的感覺。

最後，醫生告訴我除了肋骨部分嚴重瘀傷之外，身體其他部分都沒事，所以，他讓我出院。兩名警員送我回家，當晚十點十五分我們抵達我所住的公寓。

我那兩個滿臉倦容的小孩在黑暗中手牽著手走向警車。「媽，您去那裡了？發生了什麼事？為什麼這麼晚才回來？警察為什麼送您回家？」我們一進了公寓，他們就問了這些問題。

我向他們說明一切，然後問他們：「你們是怎麼回家的？」

我的兒子告訴我：「我們不知道您為什麼不來接我們，可是我們

想您大概工作得比較晚，所以就自己走路回家了。天漸漸黑了，可是我們沒有鑰匙，不能進去屋內。

「我不知道該怎麼辦，可是我們突然想到我們應該向天父祈禱。所以我和妹妹跪在大門口的墊子上，由我作禱告。禱告完畢後，我們就照著您教的，坐一會兒不說話。然後，我經歷了一件美好的事。

「我感覺到有一隻大而溫暖的手摸著我的頭，而且我還聽見一個友善的聲音對我說：『你的媽媽沒事，有人在照顧她。天色會變暗，

「我 感覺到有一隻手摸著我的頭並輕聲安慰我，可是當我抬起頭來，卻看不見任何人。」



但不要心慌。牽著你的小妹妹在公寓附近玩耍，要乖喔！這樣，你的媽媽很快就會回來了。』

「我抬頭想看看是誰在對我說話，可是我沒有看見任何人，也不再聽見說話的聲音。我一點也不心慌。」

這些年來，我看見兒子在長大成人的過程中，偶爾有些掙扎與衝擊。人在困難時，較不容易相信神的存在。

每當他面臨掙扎時，我總是問他：「你還記不記得我出車禍那晚所發生的事？」

他臉上的疑慮就會因此消失，並且對我說：「媽媽，這是真實的，我無法否認神的存在。」

我很感謝我的兒子能有這樣的經歷。我也因此明白教導孩子們祈禱有多麼重要，同時要他們記住詩篇94：9所說的「造耳朵的，難道自己不聽見麼，造眼睛的，難道自己不看見麼？」

韓森梅特姊妹從事會計方面的工作，擔任鹽湖城杭特（Hunter）支聯會三十五支會的音樂指導員。

教導孩子 寬恕別人

——給父母的指南

許 多大人不懂我們為何要寬恕別人。難怪孩子們往往不太能了解寬恕這個概念。

我們若不寬恕，生活可能因憤怒和苛刻而弄得一團糟。以往所受的傷害若不化解，一旦愈積愈多，往往一發不可收拾，曾經友好的關係也蕩然無存，無法挽回。

有些家庭，已成年的弟兄姊妹會因為不寬恕對方曾犯過的小小的冒犯或傷害，而彼此好幾年不交談。

夫妻若不能寬恕對方的錯，使對方痛苦不堪，最後將導致夫妻離婚，家庭破碎。

這樣的悲劇在現代的社會屢見不鮮，而悲劇的導因往往是不能寬恕別人。

我們應該及早教導孩子寬恕的原則，言教和身教雙管齊下，孩子才最能牢記我們的教訓。千萬不要只是告訴孩子寬恕傷害他們的人；為他們示範寬恕如何使家中保持愛與和諧。

時光無法倒流

教導寬恕的最好方法是，教導的人自己以身作則。與你的另一半協調一致，真心誠意試著去寬恕——並且遺忘——過去的種種不是。往者已矣，來者可追。事情既已發生，無論如何你都不能使時光倒流，改變你所造成的一切。記舊恨只會破壞彼此的關係；這是不正確的做法。

要教導孩子寬恕這個原則之前，父母最好先誠實地回答下列幾個問題：

你是以開誠布公的態度和你的孩子們交談嗎？他們會向你表達內心深處的事嗎？

他們有困難時，會來向你求助嗎？

他們會和你談他們的社交活動、朋友、心中的感受及願望嗎？

你是否一直都能真心寬恕他們？你是否時常提起他們過去或目前所犯的錯誤？

最後一個問題是關鍵所在。為人父母的若無法寬恕——並且遺忘——孩子所犯的錯誤，那麼，這樣的父母必須明白寬恕的原則。惟有如此，親子間才能有良好的溝通，父母才能充分準備好來教導家中每個人寬恕的道理。

孩子的不安與掛慮

孩子通常會向肯寬恕的父母，透露心中的不安與憂慮。嚴厲的斥責通常使得孩子們不敢毫無隱瞞地把問題說出來，對親子間愛與學習等關係的發展少有助益。

身教固然重要，父母也要適時說明寬恕的原則。每當孩子和他的朋友或兄弟姊妹發生爭執，父母大可利用這個機會說明，若不寬恕別人無禮的冒犯，友誼就會遭破壞。

孩子遭人誤解而悶悶不樂時（不管真被誤解或是庸人自擾），把他帶到一旁，問他心中的感受。說明憤怒與痛苦的感覺對被冒犯之人所

造成的傷害，遠比冒犯人的人來得多。心中感到憤怒或沮喪的孩子無異正在自我懲罰。而且，爭吵會破壞友誼，惟有無條件地彼此寬恕，才能使雙方重修舊好。

孩子不再生氣，並和惹他生氣的人和好如初以後，再問孩子心中有何感受。幫助他明白，寬恕能讓雙方當事人不傷和氣，皆大歡喜。

主藉著斯密約瑟先知，賜給我們一項啟示，其中提出這樣的警告：「因此，我對你們說，你們應當互相寬恕；因為凡不寬恕他弟兄的過錯的，在主面前是有罪的；因為有更大的罪留存在那人身上。」（教約64：9）

運用現代的比喻來教導

雖然聖經、教義和聖約與摩門經都提供了許多實例，告訴我們寬恕的重要，我們仍可以運用現代的比喻有效地教導寬恕的原則。

例如，有個「口袋裡的石頭」的故事，就是用有趣的方式幫助孩子們明白這個信息。

這個故事是說有個名叫譚德馬

康的人，每當有人惹他生氣，他就放顆石頭在口袋裡。石頭是用來提醒他這件事，讓他時時記得這個可憎的人。

不久，馬康的石頭愈積愈多，口袋全裝滿了。他的房內也到處都有。這些石頭（象徵他對那些他不肯寬恕的人的惡感）控制了他的一生。

甘賓塞會長曾經說過：「我們若被人冒犯，寬恕就是將這件事從我們的腦海中完全抹去。寬恕與不記恨是自古以來的忠告。」（1978年2月，聖徒之聲，「寬恕的力量」，



寬恕自己也很重要

寬恕自己所犯的錯誤，誠心接受別人的寬恕也是很重要的。念念不忘過去所犯的過錯，會影響我們現在的行為，使身心都無法舒展。

最嚴重的，自責會造成難以承受的負擔，使人想自殺。如果我們不學著寬恕自己的過錯（即使曾經悔改過），也要算是真正地失敗了。

寬恕自己能促成快樂、健康的生活。對許多兒童和青少年而言，這個觀念很要緊。年輕人通常不太會用正確的態度面對過去的作為。

安德生威登攝

他們會覺得所做的一切都無法改變，他們一生的幸福也要泡湯了。父母若能時時和孩子們溝通，多接近他們——認同他們的問題，——就能幫助他們消除恐懼。愛和諒解則是最有效的利器。

教導悔改的步驟

你怎麼教導孩子寬恕自己過去的過錯與失敗？首先要教導他們悔改的步驟——向主認錯，並在適當時機向聖職人員坦承過錯；如有可能，對被傷害的人們作些彌補；摒棄當初導致過錯的不良習慣或影響。教導他們只要衷心悔改，必能從主的這項應許中得到慰藉：「祇要我的人民每一次悔改，我必饒恕他們對我所犯的罪。」（摩賽亞書26：30）

教義和聖約的58章42節中談到：「看啊，已經悔改他的罪的人，他就被赦免，並且我，主，不再記住那罪。」

這是末世聖徒應該效法的榜樣；也是任何想過快樂、健康、充實生活的人必須學習的。 ■



答問篇

一般福音問題解答，僅供指引，非本教會
之正式聲明

被解除一項教會召喚，有時似乎令人感到沮喪、困窘、受傷害甚至憤怒。我如何以積極的態度面對這種情況？



威拿倫波弟兄，
瑞典斯德哥爾摩聖殿印證員，
瑞典韋斯特漢寧地區，
公共傳播指導員。

無論接受哪方面的召喚，都能使我們蒙受祝福，使生活更加有意義。光大一項召喚的同時，我們就在學著去愛那些我們要服務的對象，我們的同工，以及指派我們的人。召喚能激勵我們，也能為我們的生活帶來喜樂。因此，我們被卸免時，難免會傷心或者有挫折感！我想這是很正常的。事實上，我覺得我們若不會因此而感傷，那表示我們還不夠重視我們的召喚！就我個人而言，我從來不會因為被解除一項召

喚而感到快樂，那是因為我喜愛所有我曾接受過的召喚。

現在，我們如何處理這些情緒，使它們不致成為我們的困擾呢？當我們十分喜愛的召喚被解除時，如何以從容的態度去接受？被卸免時，最好坐下來或跪下來，提醒自己以下的事情：

- 1) 「我知道我是被神召喚的，所以我了解這項卸免也是來自神。」
- 2) 「接受這項召喚是一份榮幸。我很高興現在有人接受了這份榮幸。」
- 3) 「我接受主對我所作的安排。」
- 4) 「這項卸免讓我有更多的時間做個稱職的丈夫或妻子。我要努力使我的另一半比以前更快樂。我有更多的時間陪陪我的兒孫。我將成為更盡責的家庭教導教師或探訪教師。」
- 5) 「我將願意接受主及祂僕人所給予的任何召喚，因為能夠任主差遣，我就會感到快樂。」



洪尹松弟兄（註：音譯），
韓國漢城。

那些在教會裡實務經驗不足的人，往往將卸免視為貶職或失去一種社交上的地位。然而，除了少

數幾位總會當局人員以外，全世界大多數的教友都不斷地接受新的召喚以及「卸免的召喚」。是的，我覺得解除一項教會職務也算是另一型式的召喚。

適當的卸免面談可以幫助那些被卸免的弟兄姊妹有這種觀念。面談時，該聖職領袖可以加以說明，主的教會中，卸免意味著主希望他（她）在其他方面事奉祂。

教友不應該在聖餐聚會的支持與感謝表決時，才獲知他（她）被卸免的消息。聖職領袖也不該在聚會之前，才匆匆告訴他（她）即將卸免的事。只要教會領袖細心按照總指導手冊上的簡單指示去做，那麼，卸免召喚時就能避免當事人尷尬的感覺。



戴維樂居里歐弟兄，
哥倫比亞波哥塔地區代表。

由召喚和卸免之中可以看出我們對領袖的信心與服從。我記起過去我想要要求解除分會會長的召喚時，所發生的一件事。我去找區會會長談的途中，順道去郵局取我的郵件。其中，有一本最近一期的教會

雜誌利阿賀拿。我翻閱時，注意到麥基奧大衛會長所說的信息，他告訴我們，早期的領袖和傳教士為了傳播福音備嘗艱辛。他的話令我感動不已，也讓我了解我所作的決定是多麼的愚蠢。我仍然依約前去會見區會會長，但是我沒有提起我當初要來的理由。相反地，我利用這個機會進一步向他請教與我的召喚有關的事宜。

幾年以後，這位當年擔任區會會長的弟兄問我：「戴維樂弟兄，好幾年前你到我波哥塔的家中找我，到底想對我說什麼？」我告訴他，我原本想要求解除召喚。他帶著關愛的眼神，微笑著說：「我知道你是想告訴我這件事的。從你打電話來約時間到你抵達我家前，我一直在祈禱，希望在你前來的路途中能有事情讓你改變主意。」

這件事幫助我證實了我們的領袖都是受靈感召的，我們應該謙卑地服從他們，也要樂意接受他們所給予的召喚及卸免。

有時候，由於一個教友沒有徹底了解他的職責或者因為他的粗心大意，使他無法好好完成指派工作，他自然而然會產生一種惱恨感。在這種情況，卸免就形同懲罰一般。教友在召喚上發生困難的時候，領袖就要鼓勵之、協助之或偶爾叱責之，並隨即表示加增的愛（見教義和聖約121：43）。

為了使我們避免因卸免而惱怒，我們要細心培養我們的靈性。我們與主更接近，我們就能明白任何召喚都在邀請我們與耶穌基督同心協力，「促成人的不死和永生。」（摩西書1：39）我們也要相信，領袖是照著主的旨意給予召喚和卸免的。 ■



「今日的英雄人物有許多是頂尖人物、富翁或魅力十足的人——包括電影明星。我認為我們最好把注意力放在生活中最具有價值的事情上。」

何謂 真正的偉大

洪德豪惠會長
十二使徒定額組代理會長

許多末世聖徒過著快樂的日子，欣然接受生活中的各項機遇。然而，我想我們之中有些人卻因為沒能達到其訂定的理想而悶悶不樂。我特別關心那些已經過著正義生活卻覺得一事無成的人。他們有這樣的感覺，是因為他們認為在世俗及教會中的成就比不上別人。

人人都渴望在今生有些偉大的成就。這有何不可呢？有人說過，每個人都極渴望能像神一樣的偉大。不過，一旦受到世人對於「偉大」的看法所左右，我們就很難達到真正的偉大。

真正的偉大是什麼？怎樣才能成為偉大的人？

世間的英雄人物

世俗有其推崇的「偉大」，也

有其公認的英雄人物。最近一項以18歲到24歲年輕人為對象的調查顯示，今日的英雄人物有許多是頂尖人物、富翁或魅力十足的人——包括電影明星和其他演藝人員。這些世間的英雄人物常常透過電視和雜誌出現在我們眼前。我們幾乎天天聽說運動員打破紀錄，科學家發明新奇的東西，醫生有了救人性命的新療法。我們目睹才華橫溢的音樂家、藝術家，及建築師，我們也看見明眸皓齒的俊男美女，打扮入時，做著「有成就」人士所做的一切。

由於我們經常接觸到世俗所謂的「偉大」，自然而然會使我們去和別人作比較，比身分地位或財富容貌。一些不公平、不恰當的比較常使我們感到遺憾、不滿或失意。這些感覺會導致我們時時刻刻都想到自己的失敗，而忽略了我們生活

中可以達到真正偉大的那些部分。

1905年，斯密F.約瑟會長作了一段關於真正偉大的論述，其意義深遠：

「我們稱之為超凡、顯赫，或不尋常的事物都能製造歷史，但卻不能製造真正生命。」

「畢竟，做好神規定全人類去做的事，才是真正的偉大。做一位成功的父親或成功的母親，比做一位成功的將軍或成功的政治家更偉大。」（1982年7月，聖徒之聲，第29頁）

偉大絕非偉致

這個論述使我們不免要問：神要求「芸芸眾生」做些什麼呢？這當然包括盡力去做個好父親或好母親，好兒子或好女兒，好學生或好鄰居。

卡薩斯貝是位成就非凡的大提琴家，享年95歲。在他去世的那天早上，他還在練習大提琴。偉大絕非倖致，任何偉大的人都有一段漫長的努力過程，其中還包括一些阻礙。想達到真正的偉大就需要在日常生活中的細微事物上不斷付出心力。尤其，日常生活上無數為人服務和犧牲的行為和工作，就等於

約瑟先知是最忙的人，但仍抽空去安慰一個小男孩。



是為主和他人貢獻自己。（見馬太福音10：39）這包括獲得對天父及福音的知識，還包括使人歸信，進入祂的國度。這些事情往往得不到世人的關注與迎合。

斯密約瑟——平凡而偉大的基督徒

在大家的心目中，斯密約瑟不是一位將軍、市長、建築師，編輯

或者總統候選人。他是復興教會的先知，一位全心愛神，推展神事工的人。斯密約瑟先知是一位平凡而偉大的基督徒。他關心細微的事物，在日常生活中體恤別人，為人服務。有位名叫李特菲雷曼的13歲男孩曾跟隨錫安營北上到米蘇里州。他後來提起這位先知所曾為他作過的服務，事情雖小，對他個人而言卻意

義重大：

「那趟旅行令大家都苦不堪言。我的身體十分疲憊，同時又惦記著有一群受迫害的弟兄正等著我們去營救，因此，心情十分鬱悶。隊伍要上路時，我無精打采地坐在路旁發呆。先知是營中最忙碌的人，可是他看見我以後，放下手邊繁忙的工作，過來慰問我，一個小孩子。

他摸摸我的頭，說：『孩子，沒有位子坐嗎？沒有的話，我們要挪一個出來。』當時的情景深印在我的腦海中，任時代飛逝，依然無法磨滅。」（In George Q Cannon, *Life of Joseph Smith the Prophet*, Salt Lake City : Deseret Book Company, 1968, P.344）

還有一次，亞當郡的保安警察

金湯姆等一行人奉命逮捕先知，要把他交給米蘇里州包格州長的密使。金警長當時生了一場重病，先知就把他帶回納府的家，照顧他四天，如同對待手足一般。（Cannon, P. 372）微小、親切而有意義的服務是先知經常作的。

肯農喬治長老記載先知在納府開業的情形：

「先知毫不猶豫地作起買賣來；

「我相信有許多偉大、不被重視、被人遺忘的英雄，例如一位不分晝夜、悉心照顧病童的母親。」



他所宣講的福音不但是屬世的救恩也是屬靈的超升；他不辭辛勞，不計個人利益。」(Cannon, P.385)

先知的一封信上寫著：

「店裡應有盡有，我整天守著櫃台，像你曾見過的店員那樣一成不變地銷售貨物，親切款待那些少了糖、葡萄乾等等東西而無法準備聖誕及新年大餐的人；我自己也因此感到快樂無比。因為我喜愛為聖徒們效勞，作一名公僕，但願我能在主的日子中得到超升。」(Cannon, P.386)

作一名成功的長老定額組祕書、婦女會教師、親切的鄰居或聽人傾訴的朋友，差不多就可以算是達到真正的偉大了。在平凡生活的奮鬥中全力以赴，即使可能遭遇失敗；並且決不向人生的逆境屈服，以便使別人獲得進步與幸福，也促成自己永恆的救恩——這就是真正的偉大。

無名英雄

我相信你我之中有許多偉大、未受重視，及被人遺忘的英雄，我是指那些默默克盡本分的人，那些

隨時隨地都樂於助人的人，還有那些不分晝夜、悉心照顧病童的母親，以及那些熱心捐血，為老年人服務的人，當然也包括在教會中忠信執行聖職，負責盡職的人，以及在日常工作中誠懇、親切而勤奮，還同時是主的僕人及牧羊人的那些人。

在此，我無意貶損世俗的偉大成就，這些成就帶給我們許多機會，為我們的生活帶來美麗、文化和秩序。我只是建議各位，我們要注重生活中那些最有價值的事物，救主說過：「你們中間誰為大，誰就要作你們的用人。」(馬太福音23：11)

人人都能有偉大的成就

當我們評價我們的生活時，不僅要看我們的成就，也要想到我們努力時的外在條件，這是很重要的態度。我們每個人都是很獨特的；每個人在人生的競賽中站在不同的起跑點上；各有不同的聰明才智；每個人面臨的挑戰和限制都不一樣。

但是，我認為天父讓我們追求的那種偉大成就，是每個在福音中的人人都能獲得的。我們所做的那些

對別人的生活有最佳影響的事情，和世俗所謂的偉大成就相比，只不過是一些平凡無奇的工作而已。我們大家都有無數的機會去做些看來不起眼，但卻對別人產生重大影響的事情。

這些不起眼的小事其實並不小。我們樂於稱道的不是法利賽人捐的大錢，而是窮寡婦捐的小錢；(見馬可福音12：41-44) 不是非利士人壯大的軍力，而是大衛的勇氣與堅決。(見撒母耳記上第17章)

對於那些以許多有意義的方式默默推展主事工的人，那些世上的鹽(見馬太福音5：13)，為人類奉獻心力及為國效忠的人，我們都深感欽佩。如果你們能持守到底並勇敢地為耶穌作見證，你們就能獲致真正的偉大，將來與我們的天父在一起生活。

斯密F.約瑟會長說過：「且讓我們不要以虛飾的生活，取代真正的生活。」(1982年7月，聖徒之聲，第31頁) 且讓我們記住：神眼中重要而且必須做的事，世人看來或許微不足道，但是這些事終必使我們達到真正的偉大。 ■



國際新聞

天涯若比鄰

雷根推崇先驅者

【英國，倫敦】美國總統雷根在一卷特別製作的錄影帶中，讚揚本教會150年來在大不列顛羣島的成就。去年7月24日，在英國倫敦莎弗大飯店舉行的慶祝晚宴約有400位來自英國及美國的貴賓參加。

雷根總統在錄影帶中簡述本教會在英國傳教的經過，推崇傳教士及先驅者宣揚真理的大無畏精神，並嘉許末世聖徒對國家社會的重要貢獻。

雷根總統說：「末世聖徒對美國人的生活方式有莫大的貢獻，大英群島及愛爾蘭對末世聖徒教會亦影響深遠。他們帶來了愛與喜悅，提升了信心與工作，造福了家庭與社區。他們衛護深植於自由國家及良善人民心中的道德標準。他們展望美好的未來。」

慶祝晚宴籌備委員會贈以兩件饋富紀念價值的紀念品，當作答謝雷根總統的謝禮。

(1987年8月1日，第5版)

英女王和首相也有摩門經

【英國，倫敦】1987年7月24日，倫敦傳道部會長艾希頓溫德及地區代表杜亞長老、強森肯尼長老三人代表總會會長團，將1841年獻給維多利亞女王那本摩門經的複本、四合一經典連同總會信函分別在白金漢宮與唐寧街10號首相官邸，獻給伊利莎白女王及余契爾夫人，作為慶祝教會在英國成立150週年的紀念獻禮。

在致首相信函中，總會會長團對於余契爾夫人重振英國自由企業，擺脫對外依賴及樹立崇高道德標準，表示感佩之意，並表明教會亦敦促教友支持政府，維護法律。

在致女王的信中，也向女王獻上本教會最誠摯的敬意。當晚在紀念晚宴上，四百名貴賓起立高唱「神祐女王」。

第一版摩門經是在利物浦印行的。當時，舒朗卓代表楊百翰將摩門經獻給維多利亞女王。她在1837年6月21日登基，而本教會首批傳教士則在7月19日抵達英國。

當年致贈給維多利亞女王的那本

摩門經，現在陳列在溫莎堡中，教會所有的皇家圖書館中。對面寫著：「致維多利亞女王，1841年」，封底寫著：「楊百翰敬贈」。這次送給伊利莎白女王和首相余契爾夫人的摩門經則在封面分別燙金印出她們的姓名，封底則印有：「彭蓀泰福敬贈」等字樣。(1987年8月1日，第7版)

家庭歸信

【加拿大，亞伯達】彭蓀會長夫婦於1987年8月1,2日訪問亞伯達省的卡斯頓城。8月1日的午餐會上，加拿大卡加立傳道部史帕佛會長夫婦轉交給他們兩封特別的感謝函。

這兩封謝函分別是一對傳教士及一個住在卡加立城的艾家庭所寫的。艾家庭在一本摩門經中看到彭蓀會長夫婦的見證及照片後，受洗加入教會。

艾家庭深受其中見證的感動，「摩門經對我們的家庭影響遠超過其他書籍。……只要你研讀並求問神本書的真實性，祂便會透過聖靈的力量顯明其中的真理。」

艾姊妹表示，她對末世聖徒與家人之間的深厚情誼留下深刻印象。因此6月10日，艾姊妹打電話跟教會聯絡，並開始聽福音課程。艾家庭對先知夫婦在繁忙之餘仍關心他人並與他人分享見證，感到十分敬佩。

艾姊妹在傳教士拜訪過的三天後，便讀完了摩門經。艾弟兄則在8月底前讀完摩門經。

艾夫婦及他們8歲的女兒已於7月25日接受洗禮。(1987年9月12日，第12版)

不再是「洋」人

【日本，札幌】根據日本札幌傳道部的調查，日本人已不再視傳教士為古怪的洋人了。孟斯祿隆會長(Pres. Rulon D. Munns)說，傳教士們在最近推展的一項計畫中發現，許多人已有摩門經，讀過部分內容，並想聽福音。孟斯會長估計這些人中有百分之九十五的人與傳教士有過接觸。其中有許多人正在上課程，有些則已受洗。受洗的人多半在幾年前就已有了摩門經。(1987年7月25日，第12版)

教會在韓／35週年慶

【韓國，釜山】首批受洗的韓國教友不久前度過受洗第35週年。1952年8月2日，四名韓國人在釜山市附近的桑格多(Songdo)受洗，其中兩位是金侯基(譯名，Kim Ho Jik)的子女。金侯基目前為韓國政府要員，1951年在美國受洗，是第一位韓籍歸信者。他在協助建立韓國教會方面貢獻良多，31年前的傳教士都認為他功不可沒。(1987年10月3日，第10版)

教會印刷部門榮獲十項殊榮

【紐約】本教會榮獲1987年美國作品協會的十項優良印刷獎。頒獎典禮在紐約市舉行。全美共有一千二百件以上的作品參加比賽。

本教會獲獎的作品為保持你特有的美系列海報設計、旌旗雜誌、1987年家庭月曆、福音進修班海報、獅屋菜單、末世聖徒商業學校概況手冊、末世聖徒門青年交響樂及詩班演唱會節目單、聖殿廣場音樂會節目表、教會人事部門通訊以及西班牙語手冊。

代表教會領獎的是藝術家羅亞倫，以及教會印刷服務部的馬士蒙、施奇及辛喬治。(1987年5月10日，第11版)

奉獻法蘭克福聖殿

【德國，法蘭克福】德國法蘭克福聖殿已於1987年8月28日由彭蓀泰福會長奉獻為主的殿。

聖殿奉獻始於8月28日晨間的房角石安放儀式，隨後舉行三場奉獻典禮。第一場由彭蓀會長主持，他在典禮中演講並宣讀奉獻禱文。

8月29日至30日的典禮由總會會長團第二副會長孟蓀多馬主持和演講。他說這座聖殿是「那些參與第二次世界大戰的本地人夢寐以求的。」

十一場的奉獻儀式中，共有12,570名來自德國、奧地利、荷蘭、比利時及法國的教友參加。許多服務人員也遠道而來，有些法國教友需花16小時以上的行程來到法蘭克福。巴黎的教友也需費7小時才能抵達。

彭蓀會長多年來與這地區的教友有密切的關係。1946年，二次世界大

戰結束時，他運送大量物資濟助此地飢餓困苦的教友。1963年至1968年，他主理歐洲傳道部時，也是住在法蘭克福。

彭蓀會長讚揚該區域內的教友以及聖殿會長夫婦布實安慈歐長老及夫人的貢獻。

十二使徒議會的麥士維尼爾長老提到德國到處有美麗的城堡。「城堡無法永遠屹立，但是，聖殿內的婚姻却能持續永恒。」

十二使徒議會的納爾遜羅素長老在法國及德國分別發表演說。他警告教友，聖殿美麗的外觀會引起一項危機。「我們可能為其美麗所吸引而忽略了靈性……，忘却由主而來的光。」

十二使徒議會的胡適令約瑟長老，曾在德國傳教，也擔任過歐洲區域代表，他說他一生有十分之一的歲月都奉獻給德語系的人民。

七十員第一定額組會長團兼聖殿部門執行長彭傑德格蘭長老，論及忠誠教友的福音涵養時說：「這個放諸四海皆準的福音涵養並不局限於美國、德國或墨西哥，而是達到錫安理想境界的必備要件。」

彭蓀泰福會長形容德國法蘭克福聖殿是「教友及非教友的燈塔」。歐洲公共關係指導員費瑪哈瑞贊同此說，他稱奉獻這座聖殿為「德國傳教史上空前的盛事」。

(1987年9月5日，第8版)

九六高齡的榜樣 百分之百的探訪

雖屆九六高齡，杜芬拉結姊妹每個月仍達成百分之百的探訪。

塩湖景觀公園第九支會的杜芬拉結姊妹最近蒙召擔任支會婦女會會長團的特別助理，負責打電話給忙於家務，無法參加聚會的姊妹們，並且每週提出報告。

支會婦女會會長傅卡洛琳姊妹說：「她忠實、愉快並且熱心地從事召喚，對姊妹們關懷備至。」又說，每

星期天，杜姊妹總會問是否有其他姊妹需要她打電話。只要可能，她就會親自拜訪那些姊妹。「她對天父的愛、服從及奉獻使我們深受感動。」

(1987年6月27日，第14版)

二十二年如一日

擔任支會財務書記達22年之久的包瑪奧佛烈(Alfred Bolmer)弟兄已於去年5月間被卸免該職務。祖籍瑞士，現年78歲的包瑪弟兄是美國猶他州鹽湖大棉林支聯會，棉林第二支會的教友，前後在七任主教任內，擔任了22年的支會財務書記。第一次擔任該職務是在1949年5月，當時的主教是現今十二使徒議會的傅士德雅各長老。

包瑪弟兄在傅士德主教及其他三位主教任內擔任了11年的財務書記後，搬離棉林第二支會。16年後，即1976年，因支會轄區調整之故，再回到原支會，繼續在另外三任主教任內，當了11年的財務書記。

包瑪弟兄說：「我想我做得不錯。他們〔主教〕認為我還值得信任。我喜愛這項事工，不過，我年紀大了，恐怕不能再勝任了。」這項事工近年來在專業技能方面的需求對年將80的包瑪弟兄而言，的確是一大挑戰。

1974年，包瑪弟兄和包瑪姊妹在西維吉尼亞傳教。他大半生為教會服務，得到許多祝福。現在他很高興擔任家庭教導教師。

(1987年6月6日，第6版)

以「新心」服務

19歲的路思契查德長老像其他傳教士一樣，能熟背教義和聖約第4章。不過他在其中加了一個字，「……你們必須盡新心，盡能，盡意，盡力事奉祂……」。路思契長老胸膛中跳動的是一顆移植的心臟。拜此新心之賜，目前他正在猶他州鹽湖城北傳道部傳教。

兩年前，路思契長老並未認真考慮傳教這件事。他說：「我總是告訴主教我會去傳教，但心裏却想：是啊，到了65歲，我就會去傳教。我是打算去，可是不必急於一時。」不久，他的健康狀況起了變化，容易疲倦而且經常頭暈目眩，工作時感力不從心。對一個橄欖球健將及舉重好手而言，這的確是非比尋常的現象。有天晚上，他的心跳高達每分鐘160次，而且跳動得很猛烈。送醫診斷後，發現他的心臟嚴重擴大，功能不及正常狀況的 $\frac{1}{3}$ 。這是病毒感染導致的心肌衰弱，必須實施心臟移植手術才能挽救。後來，有一位醫生提到換心未必會妨礙傳教，這句話使他重新考慮傳教的事。

要找到一顆能配合他壯碩身體的心臟並非易事，要籌得一筆龐大的手術費也是一大困難。然而，大約三星期有位車禍罹難者捐出心臟，使手術得以順利進行。手術後不久，又因為傷口感染引發肺炎再度入院。他的支會，拉斯維加斯第42支會，為他禁食祈禱，他自己也多次跪下祈禱，因而對「禁食及祈禱有了真正的見證」。

他康復出院後，所需靠藥物來控制血壓。拉斯維加斯市的政府官員及市民為他籌得美金十萬元，以支付鉅額的醫療費用。他為此十分感激，表示將來希望能有機會回報。

傳教一事又被置之腦後。有一天，他以時速65哩的速度開著小貨車返回學校，途中出了意外。不過，他和路人都沒有受傷，當時，他再度決定去傳教，因為「我知道有一個人眷顧我」。這個決定令全家人十分高興。目前，路思契長老在鹽湖城傳教，他說：「我覺得現在比以往更堅強。」

(1987年10月3日，第6版)

編者註

本欄文字均譯自教會新聞週刊，括弧內標示出刊日期及頁數。

新店/木柵支會簡史

1977年5月 新店分會成立（由原第一支會劃出），第一任會長為孫清國弟兄。教堂地址：新店北新路一段192號2樓（七張）。

1979年11月25日 孫會長卸免，召喚謝凡弟兄擔任會長。

1981年9月13日 新店分會改為新店支會，謝凡弟兄為第一任主教。

1982年2月22日 遷入新教堂（新店北新路2段108號5樓）。

1982年3月14日 原台北支聯會劃分為東、西台北支聯會，新店支會隸屬於西台北支聯會。

1983年3月4日 木柵支會成立（由新店支會劃出），第一任主教仍為謝凡弟兄。另召喚譚盛桂弟兄擔任新店支會主教；兩單位共用一教堂聚會。

1983年5月8日 教堂奉獻。 ■

末世聖徒太空人林頓來訪

末世聖徒太空人林頓(DON LIN-ND) 弟兄於1987年11月14日（星期六）晚間七點鐘，蒞臨東台北支聯會第三支會（士林）教堂參加爐邊聚會並在會中演講，主題是：「太空之旅與對福音之見證」。此外，還放映影片、解答問題。約有九十餘位教友和慕道友出席。

林頓弟兄強調自然科學與宗教信仰並沒有衝突，科學涵養反而使他更堅定自己對福音的見證。

當晚由仲國強副會長主持聚會。首先觀賞一部長約20分鐘的影片，由林頓弟兄親自講解，杜立弟兄傳譯，內容為林頓弟兄和六位機員（包括華裔太空人王賡駿）共乘「挑戰者號」太空梭，為期一週的太空之旅及實驗介紹。大家對太空中無重力狀態F的起居和實驗、每日16次日出、日落，以及極光等太空奇觀均感到十分有趣。

內湖分會簡史

1981年1月5日 內湖分會成立（由原第四支會劃出），第一任會長為陳順生弟兄。教堂地址：台北市內湖區內湖路1段548巷40號1樓。

1982年3月15日 陳會長卸免，召喚黃超吾弟兄擔任會長。

1983年7月29日 黃會長卸免，召喚黃文浩弟兄擔任會長。

1983年12月30日 黃文浩會長卸免，召喚何志隆弟兄擔任會長，教堂遷址於：台北市內湖區內湖路2段126號2、3樓。

1985年10月 何會長卸免，召喚李駿郎弟兄擔任會長。

1987年6月13日 李會長卸免，召喚鍾銀章弟兄擔任會長。 ■



伍吉慶長老



圖：太空人林頓弟兄

新任香港地區代表 伍吉慶長老小傳

曾在台灣台北聖殿擔任聖殿傳教士的伍吉慶弟兄在1987年10月8日蒙召為香港地區代表，11月15日正式就任，11月24日由亞洲區域會長狄雅各長老按手選派。

伍吉慶長老，1930年8月8日在香港出生，畢業於香港培新英文書院與世界電機工程學校，通曉英語、粵語、國語。伍長老和伍姐妹育有三女四男。

伍長老在教會裏擔任過分會會長，區會會長、副會長，傳道部副會長，支聯會會長、副會長，支聯會教長等多項重要職務，資歷豐富，此次蒙召為地區代表，必能為教會在香港地區的發展，締造新的里程碑。 ■

十餘分鐘的問答時間，林頓弟兄就太空人養成教育等問題提出個人看法。話鋒一轉，他又以科學角度分析摩門經的真實性，舉出電腦所分析的埃及文法結構及出土的古代手稿和摩門經內埃及、阿拉伯、希臘姓名對照研究等例證，旁徵博引，詳加說明。最後，林頓弟兄以個人如何獲得見證及對神的見證結束演講。

這篇精采演講均深感不虛此行。

林頓弟兄畢業於猶他大學，並取得加州柏克萊大學「太空物理學」博士學位。曾在海軍服役，有駕駛噴射機1,000小時以上的經驗。 ■

西台北支聯會單身成人聯誼舞會



中日音樂交流 欣賞會

由東西台北支聯會主辦的「中日音樂交流欣賞會」於1987年10月31日，星期六晚上7點，在金華街教堂康樂廳正式揭幕，參加人數有三百多人。

主持人李駿郎弟兄介紹演出者有六位本地的教友及非教友，另有二位來自日本的土持惠理美和石井由美姊妹精湛的鋼琴演奏。

本次活動除了在鋼琴獨奏、合奏，大、小提琴獨奏和獨唱方面互相觀摩外，更促進了中日教友間，音樂、文化上的交流。

由西台北支聯會單身成人委員會主辦的1987年單身成人聯誼舞會於11月12日晚上在金華街教堂康樂廳舉行。報名參加的弟兄姐妹非常踴躍，當晚約有180人出席，整個會場顯得非常熱鬧。

林福財弟兄主持開會儀式，在支聯會會長梁世安弟兄簡短的致辭後，弟兄姐妹即隨著優美輕快的旋律翩翩起舞。為了增進弟兄姐妹的認識及交

誼，籌備委員鼓勵弟兄姐妹共舞一曲後，在彼此的名牌上簽名，結束時選出留有簽名最多的弟兄和姐妹各三名，分別由梁世安會長、楊宗廷會長及周文宗諮詢頒獎；出口處備有此次參加舞會所有弟兄姐妹的通訊錄，供弟兄姐妹取用。

為了讓參加的弟兄姐妹能在舞會中盡興，活動委員會特別安排永和支會和新店支會在11月7日和11日晚上舉辦舞蹈教學。這次聯誼舞會能圓滿舉行，最要感謝各支會單身成人代表及工作人員支持和協助”。 ■



就業與立業爐邊聚會

為使聖徒更加了解如何在生活中運用福利原則，東台北支聯會於1987年10月4日，17日及11月7日舉辦一系列「就業與立業」的爐邊聚會。

聚會由支聯會徐位揚會長主持，何於振諮詢主講；並邀請姚舜、陳順生諮詢做專題演講。

教友們從福利服務原則，及課程(1)工作與就業環境(2)求職準備、面談技巧(3)工作方法、態度(4)工作技巧等各方面詳盡的講解中滿載而歸，亦認識到工作的價值及神聖的目的。

感謝支聯會會長團為教會三大使命之一——成全聖徒而籌劃許多聚會與活動，使聖徒們在此末世獲得不斷的指引和鼓勵。 ■



鬼童懶



這位先知 是誰呢？

1

1876年7月19日出生

由他自己的父親按立為使徒。

10歲以前已讀過兩遍摩門經。

93歲時成為總會長。

2

1895年3月28日出生

擠牛奶時背誦信條。

愛拉曼人並幫助他們。

寬恕奇蹟的作者。

3

1870年4月4日出生

出版供盲人閱讀的點字摩門經。

將他所寫的目標出來，稱

作信條，終生奉為圭臬。

二次大戰時，運送數噸糧食

和食物到歐洲，濟助那些受

戰爭累的人們。

亞古朗貞娜

4

1838年11月13日出生

13歲時成為孤兒。

15歲時去夏威夷傳教。

教義和聖約138章是神賜給他的啟示。

5

1801年6月1日出生

跟隨安營前進時，學會了：

如何成為好領袖。帶領先驅者

穿越大平原，來到猶他州。

任期最長的總會長，任期

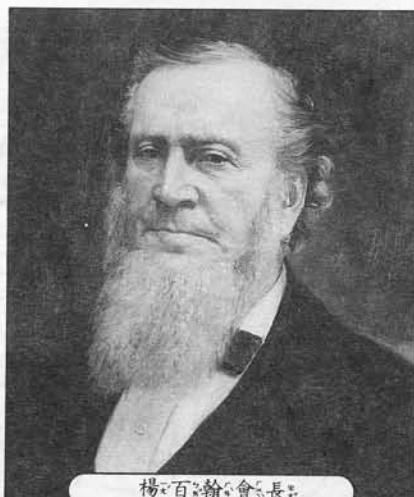
超過29年。

6

1807年3月1日出生

在英國傳教時，大約幫助1800人歸信。

童年時有幾次死裡逃生的經驗，在記中寫下個人生活經驗。



楊百翰會長

7

1899年3月28日出生

農家子弟。

推行福利計畫幫助窮困的人。

學習彈奏鋼琴及另幾種樂器。

普利珍。

約拿沒有聽從神的吩咐，所以神叫一條大魚把他吞進肚子裡。

他在魚肚子裡三天三夜後，神才讓魚把他吐到陸地上。

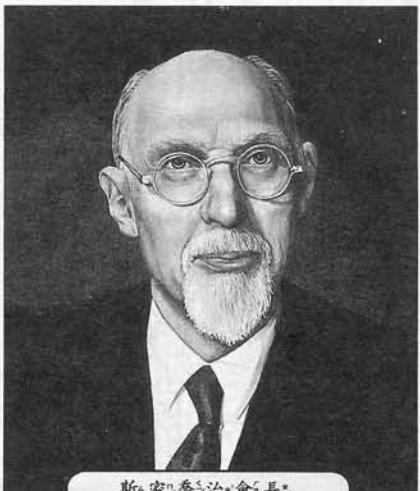
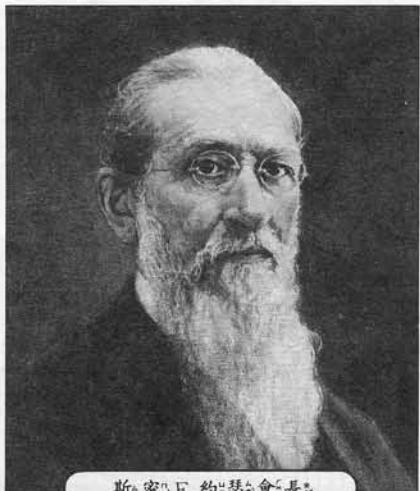
請幫忙約拿找出通往魚嘴的路。



約拿
和
大魚



伍惠福會長



斯密喬治會長



斯密J. G. Hayes會長

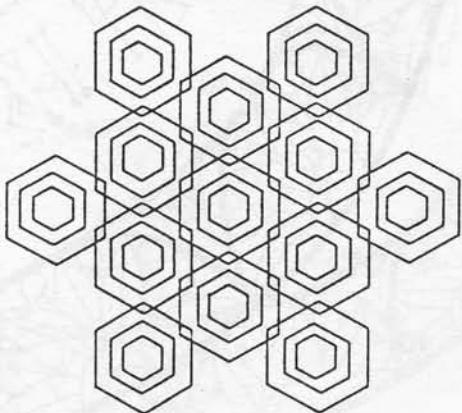


李海會長



甘寶會長

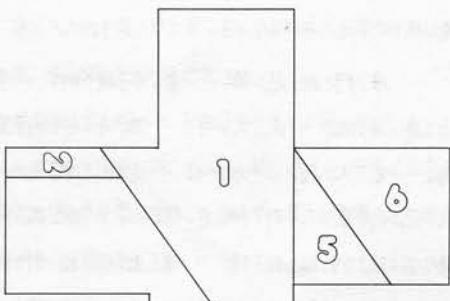
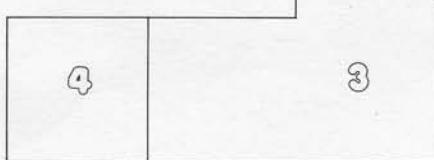
益智遊戲



這個圖案中有 54 個六角形、24 個菱形和 12 個三角形。你能不能把它们都找出来呢？

哈米得
拚看

請把這幾個圖形畫在厚紙板或卡紙上，依樣剪成六片，然後把這些紙片拼成一個正方形。





李
海



撒
拉
亞



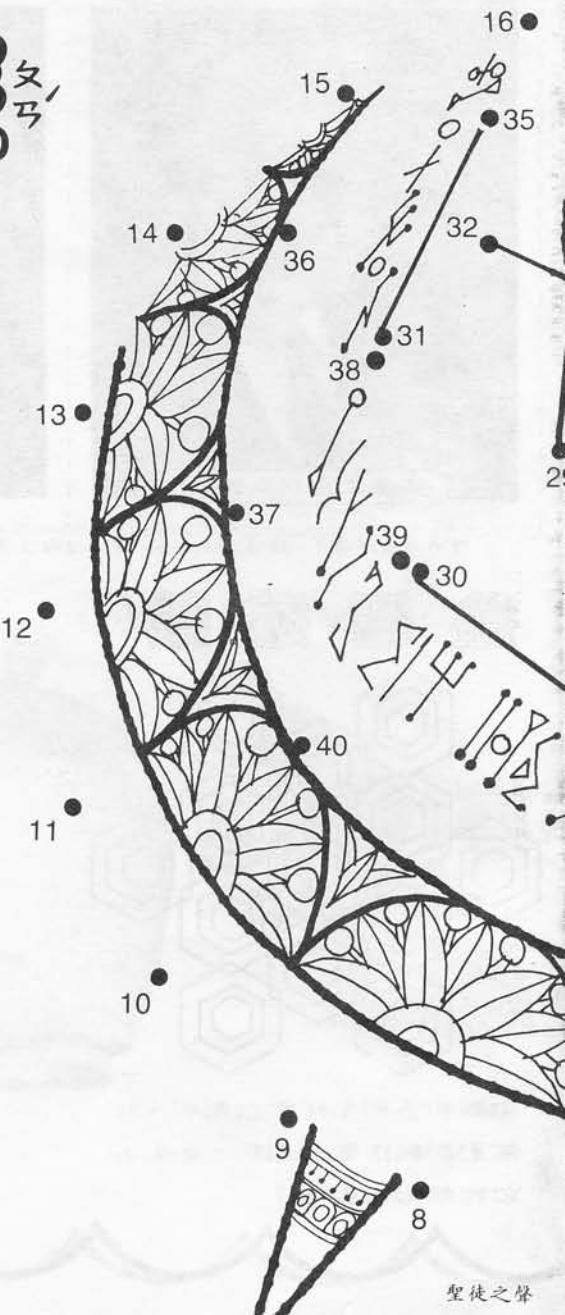
拉
曼

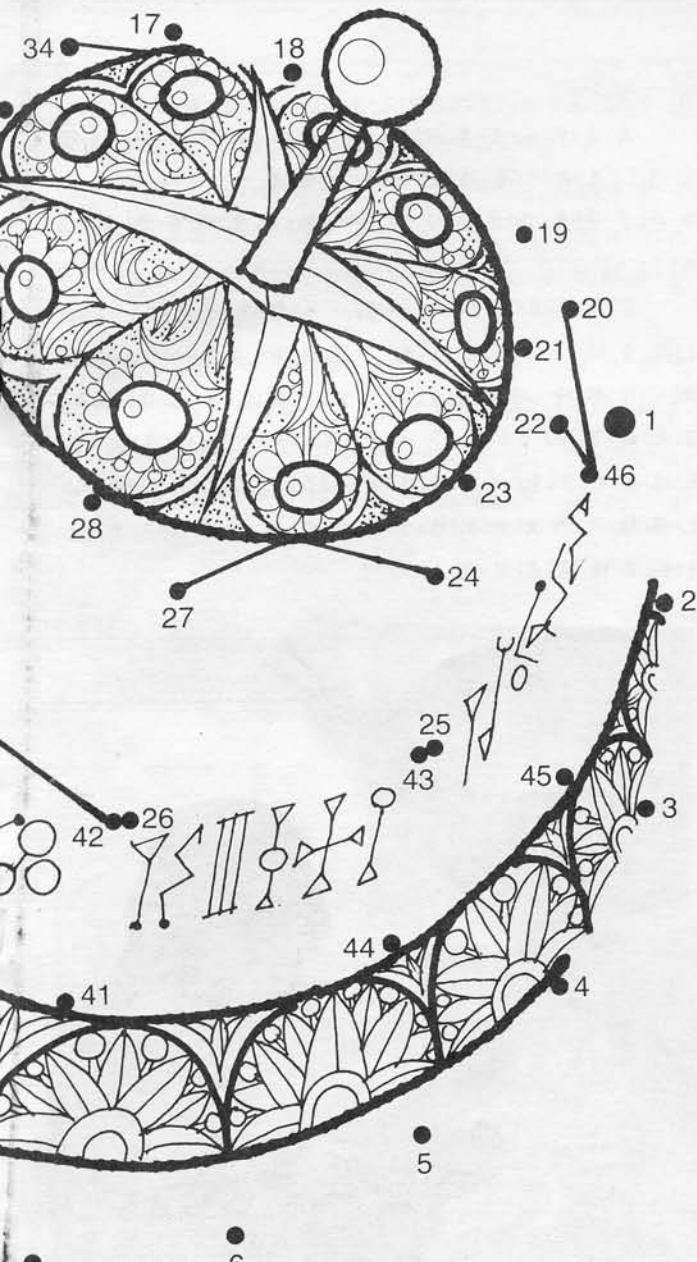
信 心 的 羅 盤

葛來門派特

假設有一天，你的父親告訴你們全家人說：「你們即將出門旅行。但是，他卻不知道要去多長時間，也不知道要去那裡。」他說：「你們只能帶食物和帳棚，沒地圖帶路。在這種情況下，你們願意和你父親去旅行嗎？」你們必須先要對你父親有極大的信心，才會照著他的話去做。信心是福音的首要原則之一。

摩門經尼希米書中提到，李海一家長途跋涉前往應許之地。天父用一個奇妙的圓球「利亞拿」為李海一家人指示方向。這圓球是一種羅盤，只在李海及其他家人對神有信心並服從時，它才會發生作用。每當他們服從時，球上的指針就會指示他們應走的方向，及獲取食物的地方。圓球還會出現字跡，給予他們更多的幫助。不過，當他們失去信心，心中抱怨





而「互相爭吵時」，圓球「利亞阿·賀拿」就「不再幫助他們了。如果我們能有一個「利亞阿·賀拿」，告訴我們每天該做什麼，那該有多棒啊！其實，我們的良知就是「利亞阿·賀拿」，只要我們有信心並遵守天父的誠命，良知就會幫助我們找出正確的生活方式。

指示：

1. 按順序連接各點，看看「利亞阿·賀拿」是什麼樣子。
2. 把李海一家人的圖片剪下來貼在厚紙板上，再剪下來沿虛線部分內折。
3. 開家庭晚會時，把這些人物都豎立起來，講述他們旅行到應許地的故事。說明李海家每個人都有不同的服從態度，由此可以看出他們誰有信心，誰沒有信心。

讓我們信賴〔主〕吧。（尼彌一書7:12）

大家來寫日記

把你們所見和所聞的事寫下來，……因為從那已寫和將寫的書裡面，這些人民將被審判，因為藉著這些書，好使世人知道他們的行為。（尼希米書27：23，25）

畢曼琴恩

海和他的家人前往美洲大陸時，帶著各種食，帳幕——以及他們的人民的紀錄！他們為什麼要帶這些紀錄？從亞當時代以來，主就命令他的人民把他們的所作所為寫下來。

耶穌基督還命令尼希米人把他拜訪美洲的詳細經過，尤其是祂對他們所說的教訓，寫下來。這些紀錄和其他類似的紀錄都成了我們今日間讀的經文。

你會說：「我的紀錄才不會變成經文哩！」你怎樣知道？或許你將來會成為教會的領袖，你生平事蹟會被納入經文中，成為重要的一部。

的一部分。

你是不是又要抗議：「我的日常生活真沒意思！」也許你覺得沒意思，但是「一百年後，你的子孫會認為你這個時代所發生的事情有趣極了。」

當火箭直升上太空，人類第一次在月球上漫步時，你出生了嗎？還沒有？你的父母和祖父母那時卻都出生了。他們有沒有把這些事情紀錄下來？如今，你生活在太空中船將遙遠的星球拍下來，聖殿在世界各地落成，而天父也賜給我們美妙新啓示的時代，你是不是要把這些事情寫在日記上呢？



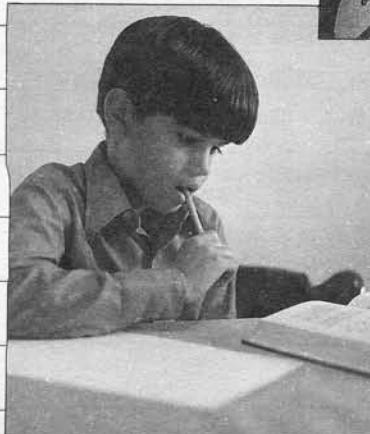
你愛「洗」了嗎？還是「正準備愛「洗」？你對「洗」禮感「覺」怎樣？把你這「感覺」寫在「日記」裡了嗎？

你平常常玩什麼遊戲？看什麼書？看什麼電視節目？其中內容怎樣？你最喜歡那個經文故事？你每天要做些什麼，才能更合乎耶穌基督對你生活上的期望？

甘寶塞會長說過：「人們時常用藉口推託他們的生活平淡無奇，沒有感人的記事事」，但是，我應許你們，只要你們記寫日記，保存紀錄，這些真的會世世代代成為你家庭、子女、孫

兒及其他人的一个偉大靈性泉源。」（1979年2月，聖徒之聲，「握緊鐵桿」，第5頁。）

如果「你還是認為不知道每天要寫些什麼，就將以下的「我的日記」表格影印幾份，放在記事夾裡，當作你的日記簿。或是把這份表格當作參考，看看你應該在你現有的日記裡寫些什麼。等你年紀稍為大些時，你可能會重溫此時的日記，並且說：「實在有趣極了！」 ■



我的日記

今天的日期：

今天在學校／家裡／教會所發生的事情，我的感想如何？

我今天剛到校的事情：

我和我的朋友今天做些什麼？

我和家人今天做些什麼？

報紙和電視新聞今天所報導的國際大事，我的感想如何？

我今天所讀的經文：

今天我要感謝：

我正在努力的目標，和我的進步情形：

東台北支聯會



第四支會蔣序倫弟兄的鋼琴獨奏

北投分會 音樂欣賞會

北投分會於民國76年10月18日晚間7點舉辦「天使之音」音樂欣賞會，節目由各輔助組織擔任演出。慕道友藉此認識教會中各組織的重要功能，也使教友們再次體會到教會組織能使我們成為神所喜愛的兒女。

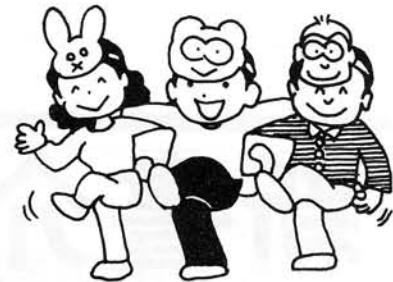
節目順序如下：傳教士介紹教會的復興，並合唱聖詩「天使來自高天」；兒童會演唱「摩門經的故事」，「金頁片」等兒童會詩歌，使我們更明瞭摩門經的來源，教會歷史，以及聖職組織；女青年劉冠伶姐妹以鋼琴演奏「諸天述說神的榮耀」，陳如琦姐妹演唱「聖母頌」；兒童會「我是神的孩子」娓娓道出我們與神的關係；最後由婦女會及單身成人分唱愛的信息——當有人關懷、來牽這隻小手、彼此相愛等歌曲，結束這次音樂欣賞會。

這次的音樂欣賞會使北投分會的弟兄姐妹感受到美好的音樂透露了天父對我們的愛和關懷，並向天父表達我們的讚美與感謝！ ■

男女青年 才藝之夜

大家期待已久，集合各分支會菁英的才藝之夜於1987年9月26日在金華街教堂揭幕了。

晚會首先由仲會長致辭，緊接著節目正式開始，第四支會王惠君、魏伶娟姊妹的相聲，幽默的台詞，逗趣的台風，引得全場哄堂大笑。第三支會的男女青年帶來的歌唱，清脆悅耳的歌聲，讓人感覺到一股年輕的氣息。英語分會的矮人戲，可愛獨特的造型，別有一番異國風味。基隆支會胡馨文姊妹，第四支會蔣序倫弟兄的鋼琴演奏；高超的琴藝，使人意猶未盡。北投分會吳泓緒，吳俊緯兄弟的戲

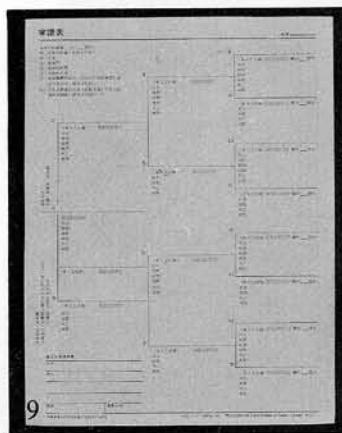
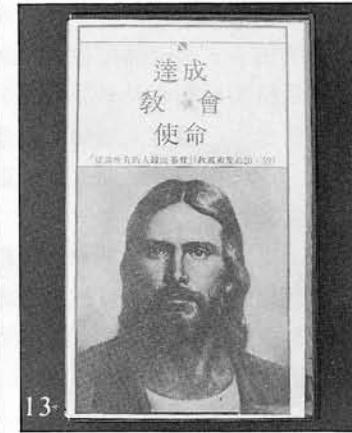
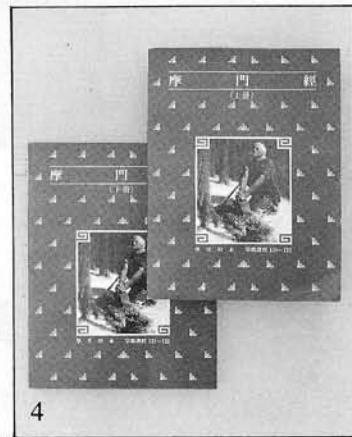
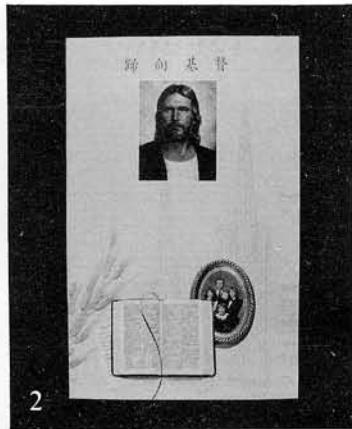


劇表演，生動可愛。淡水分會葉心怡姊妹的鋼琴演奏，美妙的琴聲，讓人陶醉於其中。第一支會施美妃、陳秀華姊妹帶來的重唱，兩人美妙的搭配，使歌曲表現得淋漓盡致。內湖分會李桂霖姊妹的鋼琴演奏，柔和優美的琴聲，讓人有詳和的感覺。

晚會最後由汪立偉諮議講評。經文說：「如果你歡樂，你要以唱歌，以音樂，以跳舞，以讚美和感謝的祈禱讚美主（教約136：28）正切合今晚主題，期待下一次把更好的才藝展現給每個人，並把我們的歡樂獻給我們在天上的父。 ■



新書介紹



新書介紹

(一)聖職領袖的指南

修訂版，供各單位領袖督導各組織和計畫之參考。

PBCT1499CH 免費

(二)1988年麥基洗德聖職個人研讀指南「歸向基督」

麥基洗德聖職持有人和準長老的個人研讀課程。

PCMP60W7CH NT\$ 30.00

(三)摩門經教師補充教材

供成人和青年福音教義班教師使用。

PCSS5679CH NT\$ 80.00

(四)摩門經學生用本一宗教課程 121-122

神學研究所學員使用。

PMSI0891CH NT\$ 160.00

(五)摩門經教師用本一宗教課程 121-122

神學研究所教師使用。

PMSI0905CH

(六)為何要保持貞潔？

小冊子。潘培道長老演講辭。

PTMIO079CH NT\$ 2.00

(七)父母指南

指導父母教導兒童有關親密關係和家庭的重要。

PBIC0507CH NT\$ 40.00

(八)透過聖殿教儀與聖約

歸向基督

說明聖殿帶來的祝福，填寫家譜表的指南。

PBGS153ACH 免費

(九)教儀家譜表(直式)

填寫第三至第八代祖先姓名，並登記已完成之教儀。

PFGS3173CH 免費

(十)兒童會托兒班音樂活動

錄音帶。供三歲以內兒童熟悉音樂節奏，學習肢體活動之最佳音樂教材。

VVOT1587CHMA NT\$ 30.00

(十一)托兒班手冊

第二版。適合父母及托兒班教師使用之教材。

PXPRO267CH NT\$ 105.00

(十二)老師，你愛我嗎？

適合兒童會領袖及各組織教師使用的錄影帶。

VNVV1353CHMA NT\$ 480.00

(十三)達成教會使命

領導人訓練會議，錄影帶特別節目。

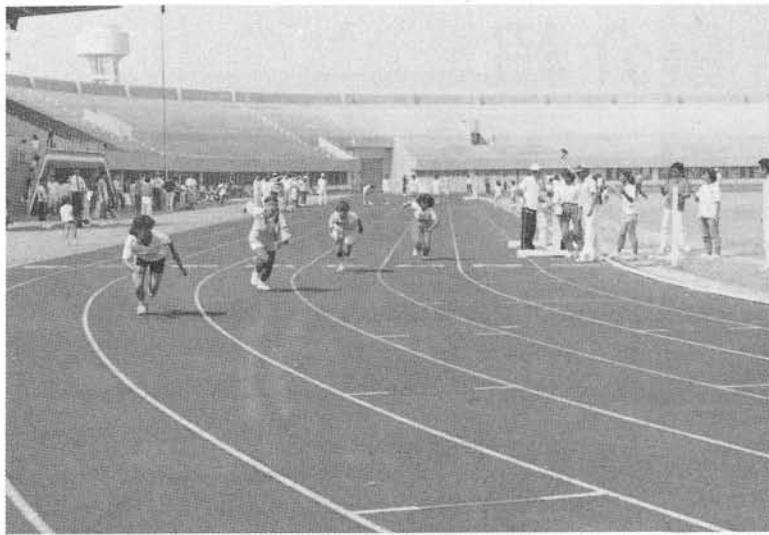
VNVV4051CHMA NT\$ 480.00

下期要目預告：

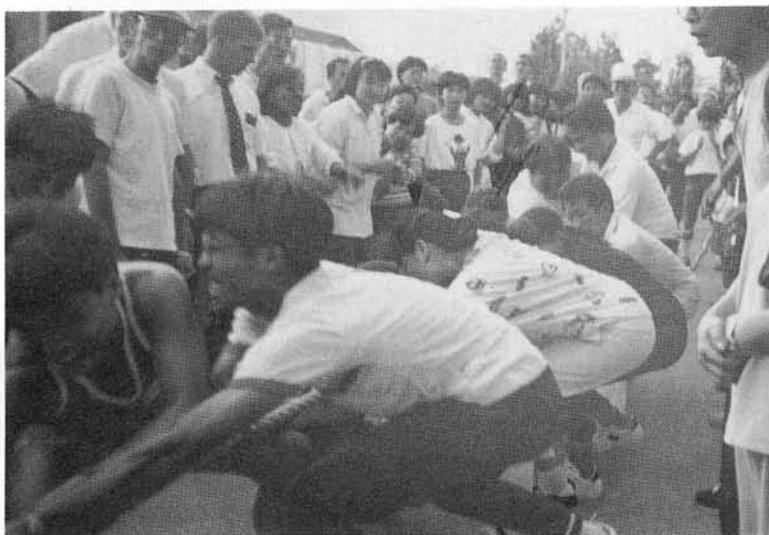
1. 真人真事：體會聖靈的經驗
2. 「自殺」知多少？
3. 「但不可少的只有一件」
4. 幸福無礙

篇篇精彩，請勿錯過！

高雄支聯會 運動大會



(1) 衛出起跑線。



(2) 拔河比賽，選手們個個咬牙奮戰。



(3) 高雄支聯會王緒學會長頒獎給表現優異的選手。

民國76年11月12日早上，高雄支聯會的弟兄姐妹齊集鳳山市中正體育場，參加高雄支聯會單身成人委員會主辦的年度運動大會。當日天高氣爽正是我們盼望的天氣，也是神對我們特別的眷顧。

九點鐘左右，支聯會王緒學會長致詞後展開激烈的競賽。早上的比賽有田賽和徑賽等各種項目。選手個個展露矯健身手，加油聲及歡呼聲不絕於耳。平時，許多看來嬌弱的姐妹，在田徑場上如羚羊奔躍，真教人刮目相看。為了有個美好圓滿的運動會，大家都抱著志在參加不在得名心情，快樂地參加各項比賽。

下午的第一項比賽是啦啦隊競賽。首先上場的是左營支會，輕快的旋律配合動感的舞姿，使整個會場感染活潑熱鬧的氣氛。接著是鳳山支會及岡山分會的表演，精采的演出獲得滿場的掌聲。西台南支會是壓軸的一支隊伍，也是表現最佳的一隊。整齊亮麗的服裝，輕鬆逗趣的舞步，足可證明他們準備充分。奪得啦啦隊競賽冠軍實不為過。

各項競賽中要屬拔河比賽最為緊張刺激，與賽選手無不咬緊牙根盡力為自己的隊伍爭取榮耀，在旁加油的弟兄姐妹也都聚精會神注意比賽中的變化。勝負分曉後，從勝利隊的歡呼聲中可以聽出他們快樂的心情。

太陽西斜，各項比賽也逐漸一落幕。頒獎典禮上，恭賀得獎的掌聲此起彼落。閉會祈禱裏，我們由衷感謝天父賜給我們如此美好的一天，讓我們返家後能細細回憶。最後大家在祝福和叮嚀中說再見。我們也將再接再勵，在明年的運動大會上締造佳績。 ■



摩門經及其研究

尼腓與出埃及記

未世聖徒相信摩門經有一些顯著的希伯來特色。許多非末世聖徒學者對此看法嗤之以鼻，不予重視。然而，愈來愈多的學者在摩門經中發現與希伯來相關的明顯記敘，這點足以說明摩門經與猶太人及其學問有密切關聯。最近，泰德喬治、魏奇約翰及吉里弟亞拉罕等

幾位學者研究的結果，都注意到一個類似出埃及記事的最重要希伯來主題交織在尼腓一書中。

尼腓本是以色列人，從猶太父母而出，生長於耶路撒冷。他告訴我們，他父親將他所學的都教給了他，他還用猶太人的語文來做記錄（尼腓一書1：1—2）。因此，尼

腓知道希伯來故事及文學的重要部分。

尼腓知道銅頁片上記載著他們祖先出埃及的紀錄，銅頁片則包含摩西五經和以色列人被帶離埃及的紀錄。（尼腓一書5：11，15）。銅頁片對尼腓的學習幫助甚大，但是在李海一家人得到這些頁片以前，

尼腓就知道以色列人出埃及的故事了。（見尼腓一書4：1—3）

尼腓熟知以色列人出埃及的故事，他能夠純熟地運用這種體裁和形式來作紀錄。這種在奴役之下，由神拯救的敘述在聖經和其他猶太著作中屢見不鮮。

這種記事的重點在於拯救過程的種種，相形之下，事情發生的先後順序並不重要。因此，尼腓所記的事件和摩西所寫的順序並不一致，但是，卻有許多雷同之處，本文特附表列出一些例子。（本表僅是範例，並不完整，也無意排定事件的先後順序）。雷同之處甚多，其結果都是：人們到了應許地以後，知道主是神，祂拯救他們免於毀滅。

這種敘事的結尾有一項特色，那就是最後都導致了新時代的開始。根據預言，各地人民顛沛流離以後，終必逃離巴比倫城，亦即邪惡的世界。

這個末世時代，逃離邪惡世界的見證，和逃離埃及與耶路撒冷的見證是一致的：「全人類都必知道我，主，是你的救主和你的救贖主，那雅各的大能者。」（尼腓一書21：26；以賽亞書49：26）

尼腓使用這種敘事法，表示他

能靈活運用希伯來的文學技巧。他在尼腓一書中的寫作盡是希伯來式的背景、預言、表達方式及體裁。

這個紀錄的確是「由猶太人的學問……所組成的。」（尼腓一書1：2） ■

尼腓一書與出埃及記對照表

尼腓一書	出埃及記	兩者共通處
1：6；16：16	13：21	主的指示
1：20	1：11—16	受壓迫的遭遇
2：2	3：7—18	主吩咐他們離開
2：6—7	3：18；15：22； 20：25	行走三天後向主獻祭
2：11—12； 5：2；16：20	15：24； 16：2—3	埋怨主
2：15；3：9；10：16	18：7；33：8	住在帳幕裡
2：20	3：17	新繼地的應許
4：12	17：8—13	戰勝敵人
7：6—7	14：12	想中途折返
9：1—4	17：14	旅途中的記錄
11：1—14：27	19：19—31：18	高山上天使的指示先知
15：6—16：5	19：3—25	受神的指示來教導人民
16：10	7：9—21；8：16； 14：16	神奇的寶物 (杖和利阿賀拿)
17：3—5	16：11—18	主預備了食物
17：4	16：35；申命記8：2	長期滯留在曠野中
17：6	16：3；17：1	曠野中的苦難
17：26； 18：8—23	14：21—22，29； 15：19	渡海
17：55	14：31；20：12	承認主的力量
18：7	18：3—4	在曠野中得二子
18：8	14：21	主藉著風幫助他們
18：9	32：18—19	縱樂狂歡
18：20	32：10	主用毀滅來警告
18：23—25	約書亞記11：23	繼承應許之地
19：11	20：18	雷電交加

在葡萄牙，
有成千上萬的歸信者體會到
屬靈的新生活。



葡萄牙的聖徒

史爾利東

19 76年12月的某個下午，年輕的葡萄牙建築師席瓦亞齊諾正在辦公室辦公，他聽見收音機的新聞廣播說，有一批美國傳教士剛剛抵達他住的波爾多市——葡萄牙北部的首邑。當天傍晚就有兩位傳教士來拜訪他，他們這麼快就找上門來，令他十分驚訝。

起初，他和他太太娜柔非常認真的虛心學習。不久就依循傳教士的教導生活，包括繳納什一奉獻。娜柔生長在天主教的家庭裡，「從來沒想到還會有其他的教會。」但是，她覺得傳教士所教導的，和她原先所信仰的都相符。她說「當他們告訴我家庭可以永恆時——並不限於今生——這是我想都沒想過的最奇妙的事。」

傳教士接著要求他們受洗——亞齊諾不答應，他說他們尚未準備作這種承諾。

他的太太對他的決定感到困擾，因為她曾為了傳教士的一些教導作過禱告，見證了這些教導的真實性。她不知道亞齊諾的心靈上也正在交戰。星期一晚上，當傳教士們離開席瓦夫婦家時，他內心依然遲疑不決，左右為難：「叫他們回來吧……不。……要，叫他們回來。……不。」

傳教士們本該在星期五回來拜訪的。但是，還不到星期五，他們就感覺要回去拜訪席瓦夫婦。「好吧，」

亞齊諾告訴他們，「既然你們來了，我們也許可以安排一下受洗的日期。」

席瓦夫婦於1977年2月受洗，加入波爾多市一小群末世聖徒的行列中。該地區的教會不斷成長，亞齊諾和娜柔一直擔任著不同的領袖職務。亞齊諾目前是波爾多支聯會會長，這是葡萄牙的第二個支聯會。

奉獻祈禱文

1975年4月22日，十二使徒議會的孟蓀多馬長老曾經奉獻葡萄牙為傳播福音區。也許席瓦夫婦正是他當時在新禱文中所提到的那類教友。里斯本郊外山丘的迎風處，圍著一小群傳教士和新受洗的葡萄牙教友，孟蓀長老祈求神祝福「今早聚集在這裡的教友，每人都算是先驅者，……他們為別人指示道路。天父，但願有更多人加入教會。」

那天他們站的位置離歐洲最西端的卡波達羅克並不遠，青綠的大西洋沖激著海岸線深黑色的鵝卵石，白泡沫像細緻的蕾絲鑲在葡萄牙海岸上。孟蓀長老在奉獻祈禱文中說道：「父，我們知道過去有許多航海家和水手從這塊土地飄洋過海到異鄉，葡萄牙人一向具有冒險犯難的精神，他們信靠祢，航向未知的領域。但願他們如今也能信靠祢，尋求那些使他們通往永生

的真理。」

現任總會會長團第二副會長的孟蓀會長，當年所作的祈禱，如今已充分實現了，葡萄牙的教會如今正快速地成長。

經過葡萄牙政府的許可，第一批末世聖徒傳教士於1974年年底到達此地。1975年7月，葡萄牙只有100名末世聖徒。到了1978年，教友的人數已超過1000名。1984年6月，已達到5000名左右。從那時起，教友人數倍增。據估計，1987年結束時，葡萄牙將有一萬一千多名末世聖徒，葡萄牙里斯本傳道部去年一分為二。新成立的葡萄牙波爾多傳道部的範圍包含該國北部地區，於7月展開傳教工作。

準備好的民族

里斯本支聯會馬丁斯維特會長表示，福音傳入的時間再好不過了。他說，主無疑地已使許多葡萄牙人民作好準備來接受福音。馬丁斯會長就是早期的歸信者。

他說，葡萄牙人十分謙卑，許多人都能虛心聆聽傳教士宣講福音。他的同胞也「非常慷慨，熱心助人」。因此，許多人從事教會的事工都很賣力。馬丁斯會長列舉了他支聯會中的一些榜樣，其中有李曼安東尼奧和梅伊。

李曼夫婦也是葡萄牙的末世聖徒先驅。他們於1965年由巴西移民到歐洲。當時安東尼奧是飛行員，受雇於葡萄牙國家航空公司。李曼梅伊遇見彭傑德嘉若婷姊妹時，她正在幫忙她的兒子獲升蒼鷹級童子軍。而彭傑德姊妹則正在協助一群童子軍。梅伊不久便曉得彭傑德姊妹的丈夫是彭傑德格蘭，葡萄牙的傳道部會長。（彭傑德長老於1975年4月被召喚為七十員第一定額組成員）

梅伊有興趣進一步了解教會，所以彭傑德姊妹立即派兩名傳教士去。李曼夫婦花了七個月的時間，詳加了解教會的一切教導。李曼夫婦加入教會時，教友人數不多，還只租用里斯本旅社的房間作為聚會場所。

安東尼奧現在是渥瑞斯支會的主教，這個今年初才成立的支會坐落在里斯本郊區。他說：「我真的相信一旦你被召喚，神就會使你有辦法做好這項召喚。」到達飛行員的退休年齡後，他忙於教會的各項召喚，覺得自己就像還沒退休哩！但是，他又說，為神服務

是一項殊榮。「我把時間用在教會事工上，樂此不疲。」

新教堂

李曼主教表示，葡萄牙教友面臨的困難之一是參加聚會時的交通問題。有車子的人相當少，公共的交通工具索費甚高。家庭教導和探訪的工作對某些人而言，並不容易。大多數教友的家都離教堂很遠，根本無法步行去參加聚會。

里斯本第四支會的戴立斯曼紐主教用手指著支會地區，說道：「如果這裡能蓋一座教堂，出席率必定加倍。」1987年初，約有一百萬人口的里斯本，只有兩個相隔甚遠的教堂供四個支會使用。和該國大多數的教堂一樣，這兩座教堂建築原先另有其他用途，後來才改建成聚會的場所。

「教會成長快速，有時必須設法租借場地。」里斯本地區本教會的財務及記錄經理狄西拉荷希說道：有些末世聖徒教堂正在興建，還有一些預計今年動工。

1980到1982年在葡萄牙傳教的狄西拉弟兄說，葡萄牙的教友人數依然不多，但是，一座教堂可說是向慕道友提出安定保證的象徵。

他說：「看到教會有固定的聚會場所，就像是看到間永久的教會一般。」

然而，教會建築的增建似乎沒有教友的力量來得重要，亞加維地區法洛分會的英諾仙西奧碧奇黛即此一例，英諾仙西奧姊妹的歸信，歸因於她兒子和一位末世聖徒朋友交往。英諾仙西奧姊妹經常利用機會分享福音。例如，與人閒聊時，她認識了一位和她有同樣稀姓的婦女。英諾仙西奧姊妹於是開始和她作朋友，也帶她去教會。「她不是教友——目前還不是。」英諾仙西奧姊妹微笑著說。

1. 里斯本塔各斯河畔的發現者紀念碑，紀念發現通往非洲和美洲大陸的葡萄牙航海家。紀念碑的前端最右者是航海家亨利王子（1394-1460），他鼓勵葡萄牙人從事海外探險。
2. 卡波達羅克的燈塔下，「大西洋激起的白色泡沫像細緻的薑絲邊」。
3. 波爾多支聯會會長席瓦亞齊諾及其夫人席瓦娜柔姊妹均屬葡萄牙人中第一批接受福音的教友。
4. 這間位於巴爾的摩市的教堂是本教會在葡萄牙的第一間教堂，象徵本教會在該國的發展。現在葡萄牙已有許多教堂了。
5. 渥瑞斯支會的主教李曼安東尼奧及其夫人李曼梅伊姊妹。他們原籍巴西，是本教會在葡萄牙的先驅教友。

葡萄牙人一向有冒險犯難的精神，飄洋過海，航向未知的領域。但願他們信靠祢，尋到那些使他們通往永生的真理。（孟蓀多馬會長）



葡萄牙



英諾仙西奧碧奇黛姊妹只是亞加維地區致力於愛與和諧精神的眾多教友之一。亞加維地區是該國最南端的政治小區域，該地可以用來作為「晴朗葡萄牙」的旅遊海報。二月熟透的柑橘，為環繞著住家和度假別墅的深色小樹叢，增添亮麗的色彩。夏天，各國的觀光客蜂湧至法洛、巴爾的摩、亞布法若，及拉哥斯的海灘及碼頭。離海不遠的內地，就在山丘頂上的白色村莊前，一群羊在軟木橡樹林間吃草。

葡萄牙的第一座末世聖徒教堂建於巴爾的摩。這個城內也有先驅教友，如賽莫費洛明娜的家庭。賽莫姊妹在十幾歲時，跟著家人一起聽福音。她說，傳教士們在他們家的時候，「我就可以強烈地感覺到聖靈」。她很容易接受現代啟示的原則，因為她知道，慈愛的天父會在任何時候對祂的兒女顯示真理。

她受洗以後，遭到一些友伴的排斥，然而，她繼續和他人分享福音，不論他們接不接受，因此維繫了許多友誼。後來，到英國去傳教使她獲得許多靈性經驗，至今她還時常提起。

年輕人的挑戰

現年18歲的費吉力多寇拉說，在歐洲，一個年輕人要成為配稱的末世聖徒並非易事。寇拉生於羅德西亞（今為辛巴威），但是她一生中三分之一的時間住在葡萄牙。她母親調職到西班牙時，他們也在那裡待了六年（她的父母已離婚）。寇拉是個外向，經常面帶微笑的紅髮女孩，她能說英語、西班牙語和葡萄牙語。

她說：「教友必須非常堅強才行。」在葡萄牙，年輕人不但面對酒、毒品、不道德行為等青少年的誘惑，也會因他們的靈性標準而受人冷落，有時尚且會被仇視。「我知道我應該遵守智慧語，那是對我有好處的。」寇拉解釋道。但是，當她的朋友問她理由，她也設法向他們說明的時候，「他們卻根本不聽。」

15歲，來自波爾多的狄西拉卡羅斯說，活動可以使末世聖徒青年產生向心力，也可藉此機會請教會外的朋友參與。跳舞和戲劇最受歡迎，體能活動也很不錯。例如，下雨的週六可以來一場桌球比賽，一小群興致勃勃的比賽者和觀眾聚集在支聯會中心。（這棟改建的寬敞建築被妥善使用。室內的另一部分是舉行洗禮儀式用的，上面的房間是支會婦女會召開活動預備會議用的）。卡羅斯說，波爾多的教友「都想盡辦法要把我們的兄弟姊妹帶到教會來。」

在葡萄牙的傳教士中有百分之四十是葡萄牙籍或巴西籍。葡萄牙當地的年輕人很能面對因傳教事工而來的挑戰。他們要作一些犧牲。服兵役的限制使傳教時間縮短。大學並不太贊同中途輟學去傳教，所以想再復學就很困難了。

儘管要有所犧牲，狄西拉荷希（與卡羅斯沒有親屬關係）說：「去傳教是我最好的決定。我在傳教時奠定了教會基礎。」這是指奠定領導才能的基礎。他現在是里斯本支聯會的第一副會長。葡萄牙全國各地的教會也同樣借重其他年輕返鄉傳教士的力量。

席塔波支聯會有1800名左右的教友，任何時候通常都有20名年輕人在傳教。席塔波是里斯本以南，相

距約四十五分鐘車程的一個港市。這支聯會的各支會極分散。但是，「此地的傳教工作進行得很順利。教友幫了不少忙。」支聯會會長梅洛歐克塔維奧說道。該支聯會在1986年共有380人受洗——佔葡萄牙全國總受洗人數的百分之二十。

「本教會在葡萄牙正持續成長。人民很善良，還有許多人要聆聽並接受福音，敞開心胸來受感動。」梅洛會長補充說明。

在科因布蘭，里斯本以北，相距約三小時車程的地方，同樣能感受到傳教士的熱誠。這是羅馬時代的古城，四方都有通往山丘的路。古老的街道蜿蜒穿過城市中心，有些街道極窄，有些則通往市集或大道。建築物沿著蒙迪哥河，像階梯般層層直上。葡萄牙人說求學就要到科因布蘭；這裡有所大學創立於1290年。這個城市固守傳統的宗教，但是這裡也有四個末世聖徒分會，約有450名教友。

「我喜歡幫助傳教士。別人需要知道福音。他們需要快樂。」馬奇斯伊琳說。她是個嬌小但精力充沛的吉普賽女郎，她在市場賣衣物。她手上的幾枚銀戒指中，有一枚是兒童會選正義的戒指，這是受她協助的傳教士送她的。她因家人的反對，好幾年來都無法加入教會，然而，她介紹許多人給傳教士，使他們認識福音。她三年前受洗，至今仍保有當時的傳教熱忱，為她施洗的是她的老友亞禮士喬奇姆，科因布蘭區會長。

喬奇姆為人友善、開朗，以真誠的愛待人。遇見傳教士之初，他根本不相信福音，他的家庭沒有宗教

信仰，他是個無神論者，傳教士們先和他的太太杜蜜提拉談。她警告他們，她的丈夫不希望她聽福音。所以傳教士們拜訪三次，都沒有教課程，只是逐步認識他，他們知道他最後會說什麼。果然，他告訴他們他沒有興趣，但是他同意他們為他太太上課。第三次上課時，他也跟著一起聽福音，1977年7月，他和他太太同時受洗。

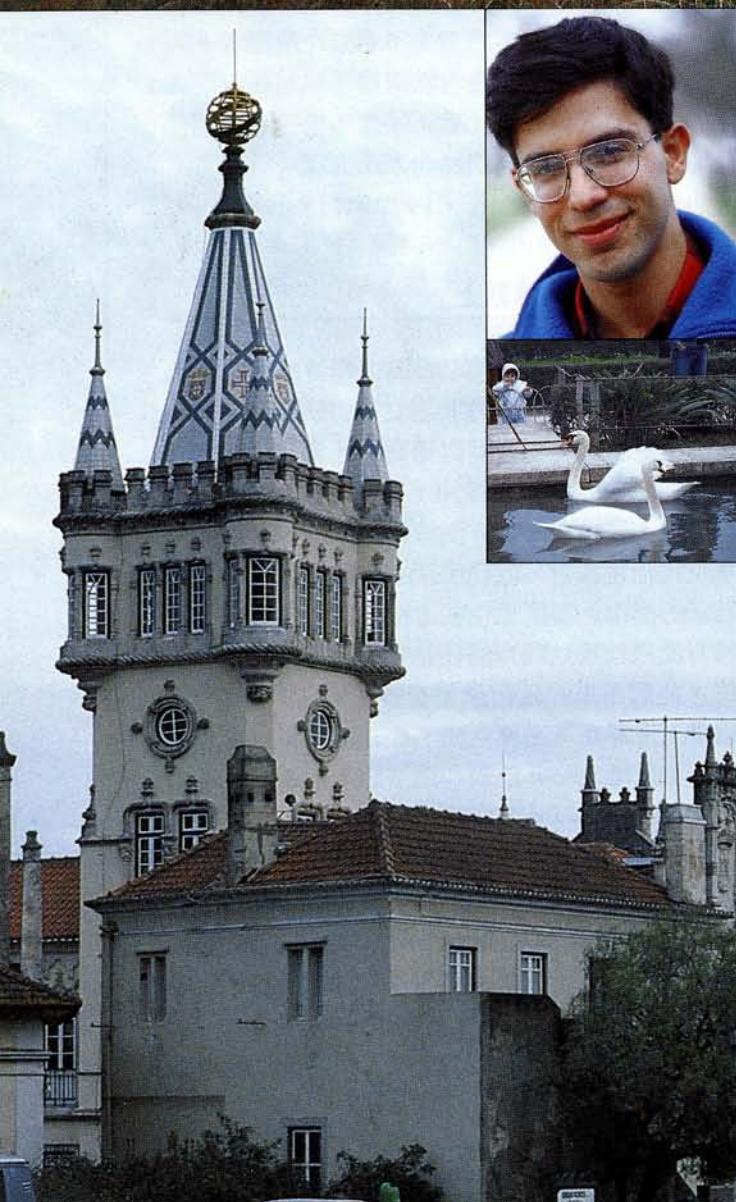
葡萄牙的第一對夫婦傳教士

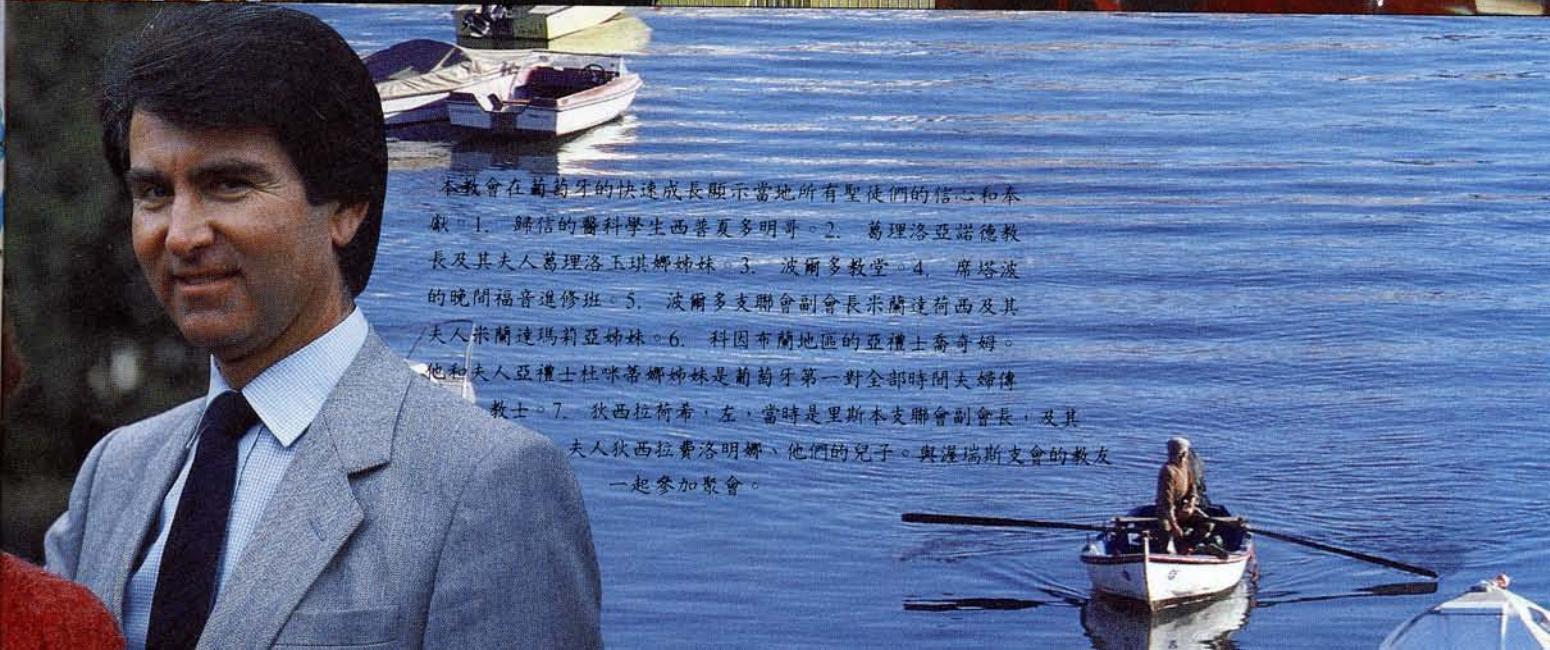
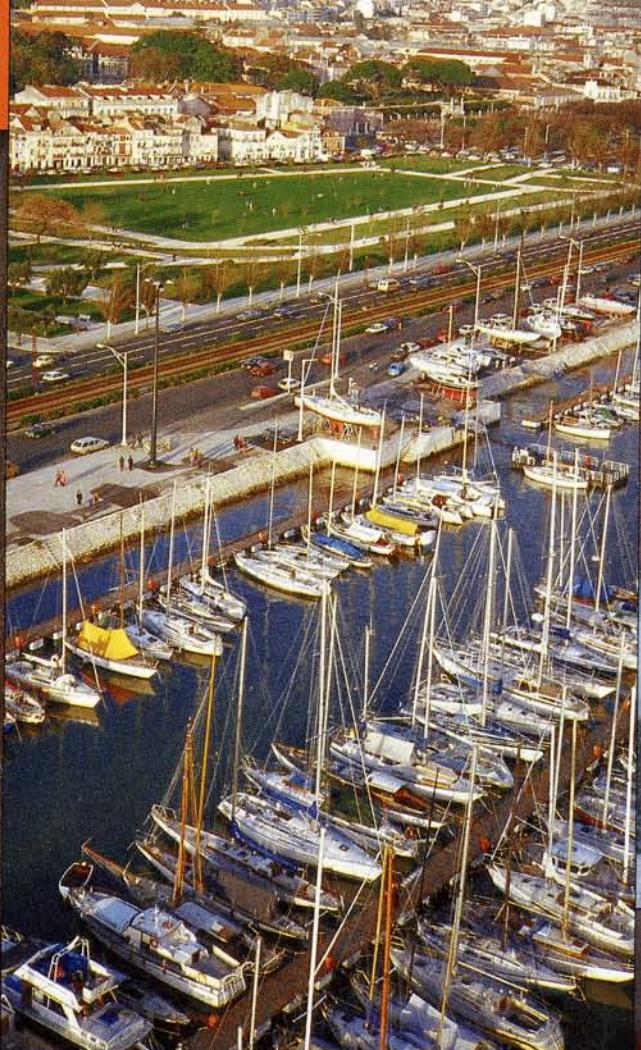
亞禮士夫婦是第一對被召喚為夫婦傳教士的葡萄牙人，當時是1984年。成熟和語文能力使他們比其他年輕傳教士更佔優勢。他們對葡萄牙社會及文化方面的知識，給他們幫助不少，尤其是在處理夫婦問題時。

亞禮士夫婦住在出入方便的公寓一樓，科因布蘭有許多現代化建築物，他們所住的公寓便是其中之一（葡萄牙的都市人泰半都住在這種公寓內；只有少數人能擁有或租賃獨立門戶的住家）。大樓後面空地的停車位，他們用來貯藏物品，養些熱帶鳥。

亞禮士夫婦在莫三鼻克住了廿五年，莫三鼻克是葡屬非洲殖民地之一。他們和法洛的卡伯爾一家，帕提摩的賽莫家庭，以及席塔波的梅洛會長，同幾千個在1970年代中期殖民地獨立時，由非洲移民來葡萄牙的那些人一樣算是葡萄牙人，或稱之為葡萄牙後裔。

從前住在殖民地的這些人中有許多加入了教會。本教會教友說，可能是因為這些人的思想開放，比較能接受新觀念的緣故吧！正因為他們的生活方式改變與離開非洲時候大半財物上的失喪，使得他們變得謙





本教會在葡萄牙的快速成長顯示當地所有聖徒們的信心和奉獻。1. 歸信的醫科學生西普夏多明哥。2. 萬理洛亞諾德教長及其夫人葛理洛玉琪娜姊妹。3. 波爾多教堂。4. 席塔波的晚間福音進修班。5. 波爾多支聯會副會長米蘭達荷西及其夫人米蘭達瑪莉亞姊妹。6. 科因布蘭地區的亞禮士喬奇姆。

他和夫人亞禮士杜咪蒂娜姊妹是葡萄牙第一對全部時間夫婦傳

教士。7. 狄西拉荷希，左，當時是里斯本支聯會副會長，及其

夫人狄西拉費洛明娜、他們的兒子。與灌瑞斯支會的教友
一起參加聚會。

卑的。

葡萄牙里斯本支聯會的教長葛理洛回憶道：「我們差不多失去了所有的財產，但是，這是好的。」

他在非洲安古拉從事銀行業，曾經擁有過四棟房子、幾部車。如今，他與妻子玉琪娜住在里斯本近郊的小公寓內。他們家中收藏了一點非洲手工藝品作為紀念，還有過去藏書中的一小部分。葛理洛弟兄說：「我們從非洲來這兒時，由於失去太多財物，使得生活變得很困難。」不過，他進一步解釋，這種窘境卻在傳教士教導他們福音時，迫使他們想到永恆的祝福才是最重要的。

這不算是犧牲

葛理洛夫婦於1977年受洗，稍後在瑞士聖殿印證。他希望有一天葡萄牙能有一座聖殿。旅途的辛勞和花費使一些配稱的葡萄牙教友無法到瑞士去作神聖的聖殿教儀。一趟旅程約有2500公里，坐公車費時兩天一夜。

「但是，到了目的地，看見聖殿時，就不覺得這是犧牲。這些路程也不算什麼了。」葛理洛弟兄回想起當時的感受。去年有250多名葡萄牙教友前往聖殿。

有些人認為非去聖殿不可。巴洛亞德里阿諾和瑪麗亞是波爾多第一支會的教友，1985年在聖殿結婚。他們訂婚期間，在撲滿上貼著「聖殿婚姻」的標籤，每天存錢進去，當作旅費。瑪麗亞在結婚前一個月失

去工作，他們似乎湊不出旅費去聖殿，也不夠他們新婚生活的開銷。他們寧可延後結婚日期，也不願舉行民俗婚禮。由於他們運用信心，終於如願去了聖殿，雖然生活一直不很寬裕，但是他們已蒙受祝福，得到他們所需要的了。

成年人對聖殿的崇高評價使較年輕的教友受到影響。波爾多支聯會的一些男女青年已開始存錢，準備到聖殿代替死人受洗。正如巴洛夫婦一樣，許多教友都說將來一定要在聖殿結婚。

雖然福音的影響力不很大，但是卻伸展到全國各地。里斯本支聯會渥瑞斯支會李曼主教說：「我覺得葡萄牙這裡的情形有點不同。這裡的教友仍然不多。但是，主正在為這裡的人民做安排。」

許多葡萄牙教友感謝神讓這裡的教會繼續成長，這是孟蓀會長十二年前的奉獻祈禱文中向神祈求的。1986年11月2日波爾多支聯會成立時，十二使徒議會的納爾遜羅素長老告訴教友們，葡萄牙將會有許多傳道部，有一天全國各處也都會有支聯會。

葛理洛弟兄說，在這天來臨前，葡萄牙的末世聖徒們可能會遭到阻撓，無法順利傳播福音。

他肯定地說：「但是我相信，一切將如同我們的領袖所預言的，教會將遍及全國各地。」成千上萬的葡萄牙聖徒都和葛理洛弟兄一樣，盼望這預言能早日實現。 ■

史奇樂碧安

姊妹



賓柏若美珍 助理編輯

世界上大多數婦女所做的都不是什麼轟轟烈烈的大事業。在深夜裡輕輕搖著生病的嬰兒。為一家人準備三餐。說些話安慰哀傷的朋友。這些工作看似微不足道，卻能使人的身心都得到好處。

難怪許多如此為人服務的婦女，對主教導的這項信息感觸特別深：「若有人願意作首先的，他必作眾人末後的，作眾人的用人。」（馬可福音9：35）一旦當這些婦女找到了福音，她們必然感到欣慰，造福別人的能力也必然增強。

八年前，甘賓塞會長讚揚這些婦女在這最後的福音期所扮演的角色時，他說：「教會的許多主要增長，就由於有這許多的美好婦女（她們都是充滿靈性），教會大部分的都是……那些真正的女英豪是真的謙卑、有崇高而完整的正直。」（1980年3月，聖徒之聲，第140頁）

這樣的好婦女——謙卑、有靈性、又正直——使教會蓬勃發展的，究竟在那裡？她們散布在世界各地，聆聽主的話語，並且全心全意事奉著祂。聖徒之聲在此為您介紹一位這樣的好婦女。

史奇樂碧安：在多明尼加共和國傳播基督之光

正在史奇樂碧安家的院子裡，學習讀書和寫字的二十五個孩子，家境都不好——沒有錢買鞋、制服或文具，讓他們上公立小學。有的孩子家中沒有床，只好睡在地上的硬紙箱內。

史奇姊妹外型嬌小，帶著親切的笑容。她在黑板上寫著戴歐斯 米 阿瑪（「神愛我」）。她除了教導學生讀書、寫字、數學、社會科學、自然科學及社交禮儀外，每天上課前，必先作禱告並講述一個聖經中的教訓。她也鼓勵孩子們和家人一起祈禱。史奇姊妹供應鉛筆、筆記簿和粉



史奇費立斯和史奇樂碧安在1972年結婚，1980年加入教會。



史奇姊妹
不但在小
學任教多年
，也當過護士
和社會工作員
。他曾經騎著
驢子去照顧貧
困者。

筆給買不起這些文具的孩子們。她利用許多視覺輔助教具，幫助孩子們學習。

史奇姊妹大部分的學生都是在聖多明哥市的街上找來的。「每當我看見一個骯髒、赤足、沒人理睬的小孩，就對他說：『來這裡，不要害怕。你住在那裡？』」然後，她就隨那小孩回家，徵求他父母的同意，讓他到她家上課。

她每個月舉辦一次晚會，邀請學生的父母來看他們孩子的進步情形。她也作短講，在屬靈和屬世兩方面幫助這些父母。她說：「我們是想開導這些父母，讓他們以更好的方式教導他們的小孩。」史奇姊妹當初的主要目標不是使人歸信，但是，目前已有一名在她這裡上課的學生及他的家人受洗歸信。

史奇姊妹在大學主修小學教育，並在公立學校教書達二十四年。她也曾作過護士和社會工作員。她說：「雖然我不完全，但我總是關切周遭的人，尤其是窮人。」

在她還是個天主教徒時，她有時還會騎驢到鄉間，分送衣物給當地居民，並向他們傳播福音。

她在擔任護士期間的經歷對她的影響很大。「我在醫院裡學會付出愛心，那裡充滿了痛苦，也充滿愛。每當要照顧病人時，我總會自問：

『倘若這個病人是耶穌，我要如何照顧祂？』秉持這個意念，我學會以最大的愛心對待病人，心中毫不恐懼、厭惡或憂傷，反而從每個病人身上看見主的形象。」

史奇樂碧安姊妹於1961年創辦一所職業學校，供年輕女孩學習技藝，幫助

她們過更好的生活。她目前仍在主持校務，有三百多名學生在該校學習縫紉、製餅、編織及其他的手藝。這所學校一切開銷全靠學生所繳的一點點學費維持，學費是根據學生的經濟能力而酌量增減的。

史奇姊妹和她的丈夫費立斯在1972年結婚，1980年受洗，加入教會。他們因為參觀由傳教士姊妹舉辦的福利展示會而認識教會的。史奇姊妹回想著：「教會最先吸引我的是它對家庭的幫助，其次是福音應傳給每個人的觀念。」從那時起，她一直擔任婦女會會長。她的丈夫是多明尼加共和國教會教育機構的主管。史奇夫婦有三個子女——長子，15歲；長女，12歲；次女，已逝世。史奇姊妹12歲的女兒經常在她身邊，幫她的忙。

目前，史奇姊妹正籌畫分送衣物的活動。她希望教會的姊妹們每週有一個下午能聚在一起，利用當地某機構所捐贈的零頭布料縫製衣物，分送給貧窮的教友及非教友。她同時還在找一間房子，收容嚴重殘障的孩子，使他們受到妥善的照顧。

史奇姊妹說明她今生的目標，是把家庭放在首位，其次是周遭的人們，她要為這兩者不斷地付出，永不厭倦。她把她的工作比成建造房屋。她說：「我的目標不是在今生建造一所房屋，因為這世上的一切都是短暫的。我希望把房子建在天上，因為我們能永遠地住那裡。」她覺得她要不斷地悔改，否則，一切的努力都會白費。同時，她也覺得，鞏固自己的信心與仰望主是刻不容緩的事。

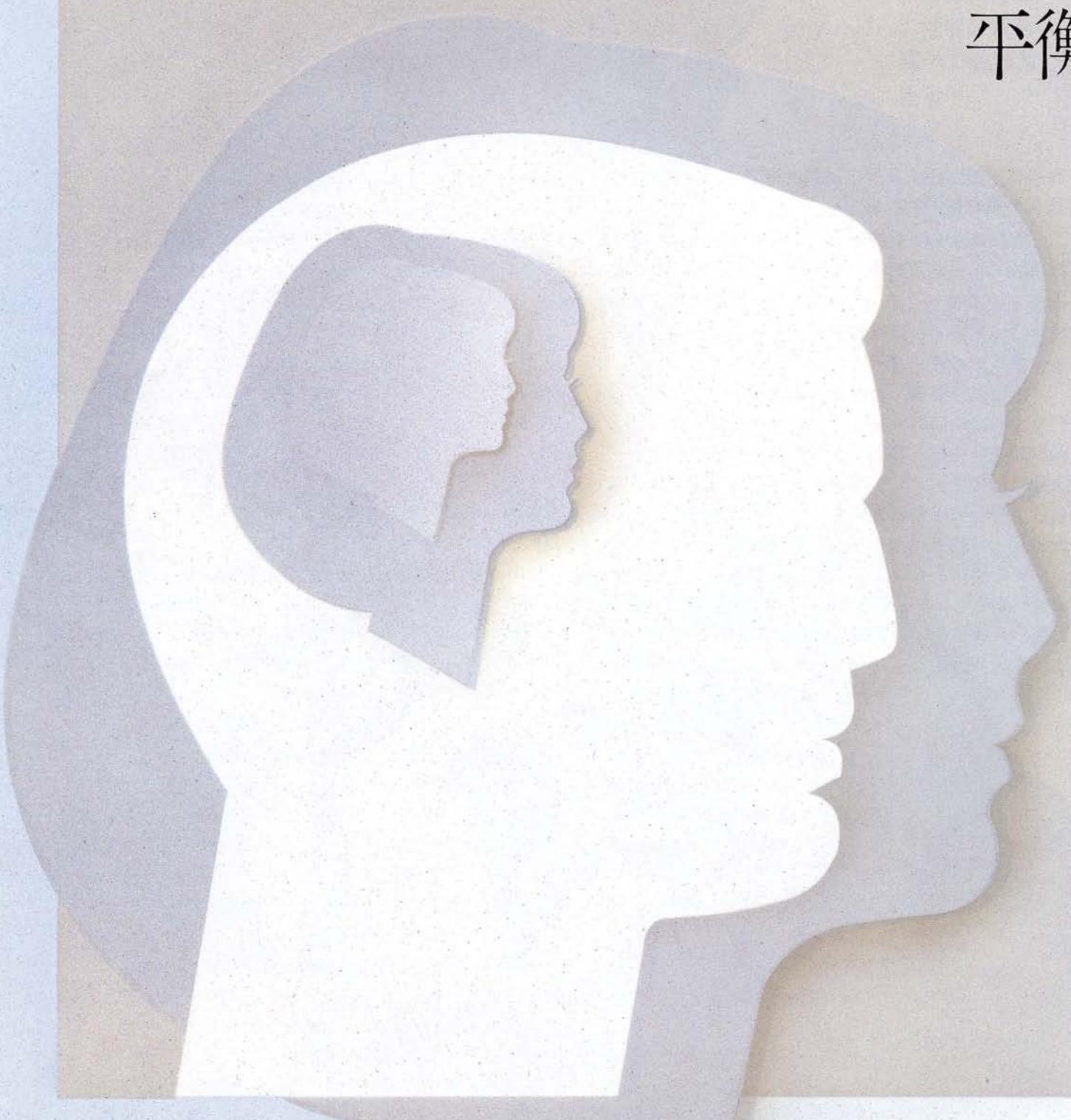
對6歲的蒙特洛傑佛瑞和他班上其他的同學而言，教他們讀書的這位漂亮的女老師是最最重要的人物。若不是她，他們可能無法受教育，獲得較好的生活。但是，史奇姊妹認為她所做的實在微不足道。她只是輕描淡寫地做了這個結論。「主讓祂的孩子們為祂助人行善。」

你儂

經常有人問我：「自私是婚姻問題的主因。那麼，我應不應該把自己的需要，看得比對方的需要更重要呢？我是否一定要先顧及對方的需要？」

事實上，夫妻雙方若想同時兼顧自己及對方的需要，有許多方法可以依循。「滿足自己的需求而不顧及對方」只是平衡桿的一端；「迎合對方的需求而不考慮自己」則是

平衡



我儂

的婚姻

吉理蘭史迪

平衡桿的另一端。身為婚姻顧問，我在這根平衡桿的兩端察覺到一些屬靈與屬世的嚴重問題。

誰喜歡和自私自利、只關心自己、自以為是、一意孤行、不肯替

別人著想的人在一起？這種人只會發表自己的意見，而不肯聽別人的意見；只會執意為你「服務」，卻不管你願不願意；只會提出許多的忠告卻不肯及時伸出援手。



另一種人則截然不同，他們無私忘我，竭盡所能使每個人高興。他們從不在乎自己的需要，總是為家人、教會召喚，鄰居及朋友盡心盡力。但是，即使是最有本領的人也有求助於人的時候。

別人需要什麼？

為人服務時最要緊的是看別人需要什麼？而不是我要給他什麼？比方說，我覺得糖果禮盒挺別緻，而內人卻可能認為這種東西會破壞她的節食計畫。有的妻子很感謝她的丈夫幫忙家務，有的則認為她的丈夫會愈幫愈忙，妨礙她做家事。

我怎麼知道我的另一半到底有何需要？你最好察顏觀色，一發現不對勁就立即問：「你好像有心事（不太高興或焦慮不安）。我們來談談，好嗎？」然後就試著聽他（她）把話說完，不要給予任何勸告或批評。我們的目的是要了解對方的感受。我們可以將所聽到的事情，用自己的方式再重述一次；這樣，我們就能將心比心，體諒對方的心情了。

注意！表面上的關心要比發自內心的關心容易多了。就我個人而言，每當內人想找我談時，我往往只惦念著自己。有時是我累了，有

時我自己也需要有人聽我傾訴，遇到這些情況，我只好極力使自己專心聽內人的問題，暫時忘記自己的問題。我也儘量不要把她的話當耳邊風。有時，甚至還要錯過自己喜愛的電視節目哩。這種忘我的為對方著想，自己往往要有所犧牲。但是，卻能使婚姻關係穩固。

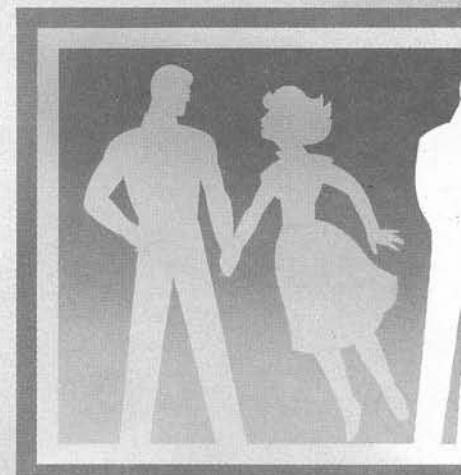
人都需要傾訴的對象

從前，有好幾次內人哭得使我心煩時，我總是對她說：「別哭了。事情沒那麼糟糕。」我這種回答只顧及自身挫折感的發洩（而不顧念她的痛苦），等於告訴她不應該有那樣的感受。沒想到這樣卻使得我更無法與她溝通。當我不再對她這樣說以後，她變得比以往更願意把心中的話說出來。人們所需要的往往不是勸告——他們需要有人聽他們傾訴，接納他們現在的樣子。「你們各人要快快的聽，慢慢的說，慢慢的動怒。」（雅各書1：19）

人們在氣頭上時，最難耐住性子聽人說話。別人辱罵我們的時候，我們往往會力求自衛，企圖「還擊」，而不去了解他們究竟為何生氣。想知道我們是否無私，就要看我們聽是否能真心我們的伴侶傾訴他（她）的感受和需要。這樣，我

們才更能給他（她）適切的關懷和支持。

然而，無私地聽人傾訴也會令人感到痛苦。也許你正是那個需要有所改變的人。你或許會發現你並不喜歡自己的一些作為。內人曾向我說明：「每當我們意見不一的時候，最後你總是使我覺得自己很愚蠢。」這些話真令我傷心。我立刻想向她表明她的想法並不正確。後來我才領悟，我這種做法正是她向



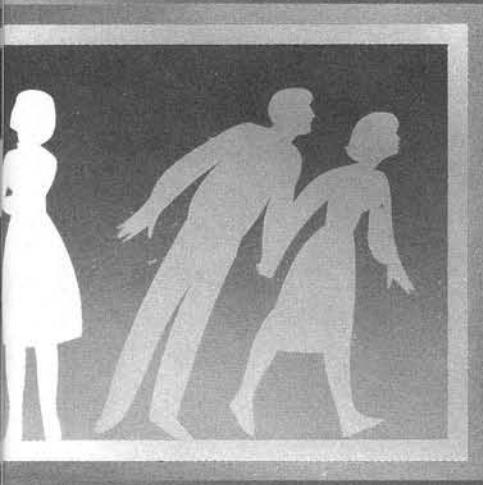
誰喜歡和自私自利，不肯替別人著想的人在而不肯聽別人的意見。

我抱怨的理由。因此，我忍住心中的不快，仔細聽她傾訴。這對我們

的婚姻關係產生了重大的影響。主曾經應許過，我們若「藉著仁慈和純潔的知識」行事，我們的靈魂將大為擴大。（見教約121：42）

別人有困難時，我們不要只聽他抱怨，而要看看他心中有何隱憂；我們也要聽聽隱藏在他批評之下的挫敗感。我們若不這樣做，就觸及不到問題的核心，也無法解決問題。

逃避問題



心自己，自以為是，一意孤行，這種人只會發表自己的意見，

自私的最壞表現是不理會對方的感受。我們有許多逃避的方式：

埋首於書報、自己的事業，或教會召喚中。我們也常顧左右而言他，避免談到雙方真正的問題。我發現，當我不顧慮自己，全心關注內人的喜悅與痛苦時，我真的感到獲益良多。我從這類的經驗中學到，愛是「不求自己的益處……只喜歡真理。」（哥林多前書13：5-6）

在你費盡心思去滿足對方的需求時，你要怎樣做？請記住三件事情：(1)對方的需求，(2)你當時的個人情形，(3)你的需求。

例如，最近我曾去參加過一個四天的童軍露營旅行，一回到家，內人就說想跟我談談。我當時已精疲力竭，無法再集中注意力。本來，我是可以勉強聽她說話，聽到我眼皮睜不開為止；我也可以向她嘮叨，說她沒有想到我需要休息。但是，我都沒有那麼做。我的做法是，讓她知道我很感激她，需要和我一起分享她的生活點滴；但是，我也告訴她我累了，無法當個好聽眾。我們作了協調，同意在第二天找個時間談——我們真的這麼做了。

有時候我們可以拒絕

有時候別人向我們求助，而我們自己實在愛莫能助時；在這種情況之下，我們可以說不。最善意的

做法是認同他人的需求，指出我們當時自顧不暇，然後加以婉拒。雖然我們經常因為無法答應每個請求而感到愧疚，但是，我們自己最好要明白，我們並非隨時都能有求必應的。要知道，當我們拒絕去做一件事，就意味著我們答應去做一件也許更重要的事情，這正是班傑明王的勸告：

「我希望你們要按照每人所有……並按照他們所需，施與他們屬靈和屬世的救濟。」

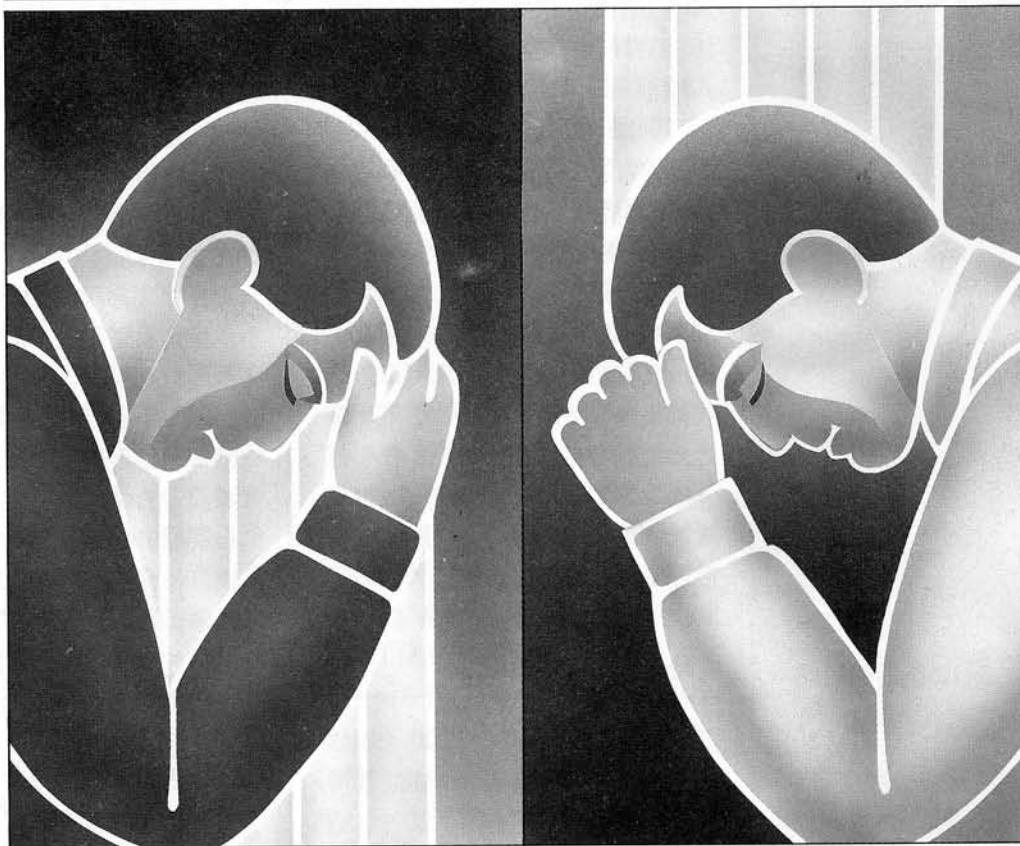
「並注意這一切事要做得明智而得體；因為一個人是不必超過他的體力來賽跑的。」（摩賽亞書4：26-27）

在強調自我實現的社會裏，許多人捨棄家庭，在工作中或藉著一些「更有意義的」新關係，追求某種「自我實現」。有許多實例顯示，我們必須藉著聖靈的指引來結束具有摧毀力的關係。但是，人往往被私心蒙蔽，捨棄了促成個人成長及永恆自我實現（婚姻與家庭）的好機會。家庭是教導人不自私的最佳場所。惟有藉著愛和諒解，才能達成最終的自我實現。 ■

吉理蘭史迪，婚姻顧問，加州長堤支會童軍團團長，長堤州立大學神學研究所主任。

微妙的平衡

裴斯格蘭主教 總主教團第二副主教



湯普遜傑利繪

眞

心誠意追求真理的人，必須學習如何在
信賴智能與信賴啓示之間，找到微妙的
平衡。



我們如何避免過度依賴本身的智能而忽略聖靈，或者一味尋求聖靈的幫助而忽視了我們本身解決問題的能力呢？

考得里奧利佛無法如願自行翻譯摩門經時，主對他說了一段意義深遠的話，你可能對這段話很熟悉：

「看啊，你還不了解；你以為不用思考，只要向我祈求，我就會把這恩賜給你。」

「但是，看啊，我對你說，你必須先在你心中加以研究；然後求問我那是否對的，假如那是對的，我就使你在心胸中燃燒；所以，你將必覺得那是對的。」

「但是，如果那是不對的，你就沒有這樣的感覺，但是你將思想恍惚。」（教約9：7-9）

麥康基布司長老認為，這是指我們必須「盡自己的一切努力來完成我們的目標。我們要運用神所賜的自由選擇權。我們要發揮本身的所有智能、才幹來達成圓滿的結果。……自由選擇權和靈感兩者關係密切而且微妙。」（「自由選擇權或靈感？」1973年2月27日，在楊百翰大學發表的演講）

羅慕義墨林會長說明他如何察覺到這種關係：

「當我遇到難題時，我總在心中虔心，衡量著各種解決的方式，以便得到其中一個最好的結論。然後才在祈禱中向祂提出我的問題，告訴祂我渴望作個正確的選擇，何者才是我個人的判斷中最為正確的方向。於是我要求祂，要是我作了正確的決定，就請賜給我胸中燃燒的感覺，如同祂答允考得里奧利佛的一樣。……

「當我們學會區別從主之靈而來的靈性鼓舞，和非靈性的純屬個人的希望及願望時，我們就不會犯錯。」（新時代，1975年10月，第35頁）

我們如何確定自己已盡了最大的努力，因而能有聖靈的證實呢？我們如何能毫無困難地知曉自己已獲得聖靈的見證？我想試著用兩個極端例子，說明憑藉智能與尋求聖靈兩者間的微妙平衡。

兩種極端

這兩種極端之一是，有人認為他不需要向主求助。這種人也許是個學者，希望能獨立自主地思考，不受任何一成不變的真理牽絆。他可能窮畢生之力解決知識上的困惑，卻不重視本教會總會當局人員或當地教會人士的勸誠。

另一種極端同樣危險，對我們的危害可能甚於前者。這種人會這樣想：「我知道教會是真實的，我已經獲得聖靈的恩賜。我是配稱的教友，所以，能接近聖靈。」他遇到難題時，會向神求問解決的方法；然

後，他會把心中最先出現的念頭當作是來自神的靈感。未經適當思索而得的意念或決策往往只是直覺的念頭罷了。神的確會給人這種直覺靈感，但是這樣的情況並不多見，而且通常是在緊急狀況時才會發生的。有些人無法理解或運用常識來判斷某件事，卻說對這件事「感覺很不錯」，而作了糟糕的決定。

相同的勸告

由於這兩種極端，我現在想再舉幾個例子，這些例子或許能幫助我們領悟聖靈的力量與智能之間的微妙平衡。大約七年前，我剛擔任教會福利服務部的總指導員。那時是福利發展上最重要的階段，福利計畫必須重新評值，以因應當時的時局。這實在令人傷心。我憂心忡忡，十分關切。

我向神求助，產生一個美好的想法。我決定去請教一些總會當局人員。與他們見面時，我傾吐了心中的關切之情。並向他們說，此刻我們在這方面需要更進一步的啟示。然後，我拿著記事本回到座位上，等候他們充滿靈性的答覆。

他們都沒有答覆我。每個人卻給了我相同的勸告：「裴斯弟兄，你說得對極了，我們確實需要啟示。現在就去找吧！」因此，我必須研究、尋求，並加以思索，以便能獲得一些正確的建議，回覆那些總會當局人員。

通往真理的大道

研讀和思考雖然有助於我們認清主的旨意，但是，還有另一種得到真理的方法比藉著智能更好，比藉著感官知覺更正確。獲得真理的最佳途徑是直接來自天上的啟示。

摩門經中有關拯救的見證並非得自特殊的歷史學或考古學的發現。如果主希望我們藉著寶物或歷史文獻，來獲得見證，而非藉著經文，祂就會派遣摩羅乃帶來金頁片的。

我傳教時最怕被問到：「那些金頁片如今在那裡？」我不喜歡我們回答「天使將那些金頁片帶走了。」他們臉上的那種表情。當時我一知半解，而現在則全明白了。當時，即使專家們能夠評鑑這些頁片，仍會眾說紛紛，莫衷一是。即使我和我的同伴，能讓摩羅乃和我們一起去敲門，我們也不見得能使更多人歸信。沒有靈的證實，人們不會相信我們，也不會相信摩羅乃。

你還記得主曾經告訴斯密約瑟，有關哈里斯馬丁

渴望看見金頁片的事嗎？「看啊，我的僕人約瑟，如果他們不相信我的話語，即使你可以把所有我付託於你的事物給他們看，他們還是不會相信你。」（教約5：7）

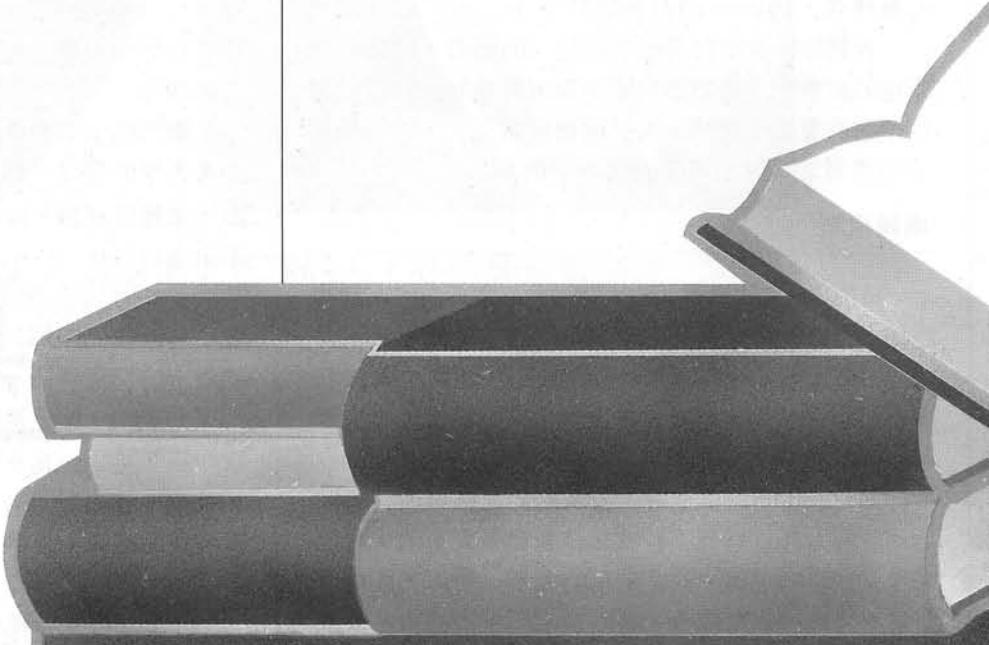
惟有透過摩羅乃的應許才能獲得見證，別無他法。聖靈只向那些在靈性方面作好準備的人顯現，這並非是為了考驗他們的信心，而是不使他們把神聖事物的顯現當作兒戲。

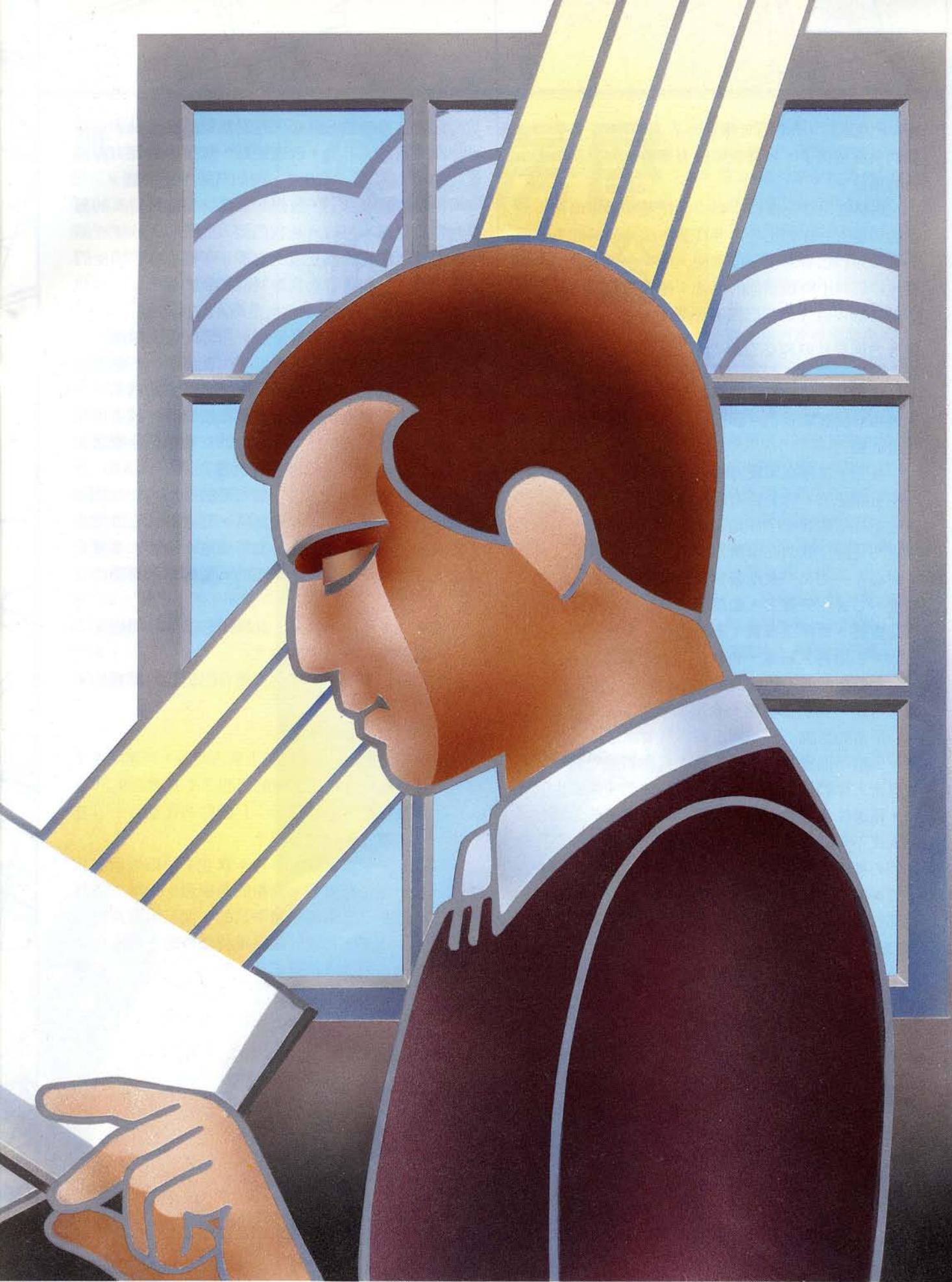
神並不藉著實物的顯現使人歸信。拉曼和雷米爾見過許多神奇的事物，如同尼腓一書3：30-31所記載的：「天使對我們講完了話就離開了。」

「天使離開後，拉曼和雷米爾又開始抱怨了，說：主怎能把雷班交到我們手中呢？看啊，他是一個強有力的人，他可以指揮五十個人，他甚至可以殺死五十個人；那麼為何不能殺死我們呢？」

尼腓甚為驚奇，說：「你們也知道有一位天使已

研 讀和思考雖然能幫助我們認清主的旨意，但是還有另一種得到真理的方法，比藉著智能更好，比藉著感官知覺更正確。獲得真理的最佳途徑——直接來自天上的啟示。





跟你們講過話，你們還能懷疑嗎？」（尼腓一書4：3）我們來看個例子，以便說明沒有聖靈，知識便失去永恆的價值。

尼腓在尼腓一書17：45中向拉曼和雷米爾剖析他們的問題。「你們迅於為非作惡，卻遲於記起主你們的神。你們已看到了一位天使，他和你們講過話；而且，你們曾不時聽到他的聲音；他曾用輕悄的聲音跟你們講話，但你們卻已沒有感覺了。」

靈性方面受挫時務必忍耐

我們若不學會辨認聖靈的見證，撒但便會乘虛而入，用邪說迷惑我們。那麼，我們如何獲得辨認聖靈見證的能力？

首先，當你在屬靈方面沒有達到預期的情況時，不要有罪惡感。你是否有過獲得聖靈的見證，後來卻說這是一項錯誤呢？你是否事後才發現已錯失了真正聖靈的見證？我們在學滑雪時似乎比學習辨認聖靈更有耐心，一次又一次地嘗試。當我們滾下坡，站起來以後，總會一笑置之，繼續嘗試。可是，當我們無法辨認聖靈，便深深自責，裹足不前。屬靈的挫敗是難免的。別看得太嚴重，再試試看，不要放棄。

我們都知道，要成為職業運動員要經過多年的訓練，可是，我們卻奢望一夜之間獲得屬靈的成就。

斯密約瑟說：「一個人可以藉著注意啟示之靈的第一個暗示而獲益；舉例來說，當你們感覺到純粹的智慧流入你們裡面時，或許會帶給你們突然產生的念頭，藉著注意這些念頭，使你們能發現這些念頭在同一天或不久就可實現；（就是說）那些由神的靈放在你們心裡的事，將會發生；因此，藉著學習神的靈並了解神的靈，你們可在啟示的原則中成長，直到你們在耶穌基督中成為完全。」（斯密約瑟先知的教訓，第151頁）

請注意他說：「你們可在啟示的原則中成長。」

想要投籃技術純熟，就必先經過無數的投籃練習。球員不斷練習好的方法，改進缺點，無形中他便有一種奇特的能力，球一投出去，便知道能不能中籃。

在屬靈的事情上，我們必須確切知道何時真的獲得聖靈的見證，何時只是我們個人的野心、欲望或撒但的力量所造成的假見證。有多少年輕人曾告訴他們的女朋友：「聖靈告訴我妳將成為我的妻子。」我想有時候這並不是聖靈的表示而是個人的欲望在作祟。你可以試試這見證是否來自聖靈。向你的女友求婚，如果她答應，那你就對了；否則，你就錯了。不要說出你的見證。你的女友也有完全的能力接受靈的啟示。

聖靈的證實是什麼？就是當你讀摩門經或者與至親好友分享屬靈的事情時，心中的那種感覺。學著去辨認這種感覺並照著這種感覺行事吧。

我真希望能夠給你們一個可循的原則，使你們很快地成功。然而，人事變化無常，想永遠稱心如意是不容易的。我們有時順遂，有時失意。儘管人事變化無常，但是有件事是恆久不變的。聖靈只為真理作見證。

如果你不易辨認聖靈，就問問自己這些問題吧：

1. 我平時是否遵守誠命？
2. 我是否不斷研讀經文，使自己更能與屬靈的事物和諧一致？
3. 我是否真心祈禱？
4. 我是否先盡了自己的努力解決問題，再求問主？
5. 我是否學會辨認恍惚的思想？（見教約9：9）
6. 我是否能夠真心祈求：「願你的旨意行。」並願意接受否定的答覆？

務必充分學習屬靈的事物。我並不是指研讀宗教課程，雖然這也很重要。我指的是學習如何辨認並獲得啟示。這是一生中都必須學習的，而且隨時都能從中獲益。一旦智能和靈的啟發維持微妙的平衡，你立刻就能得到益處。■

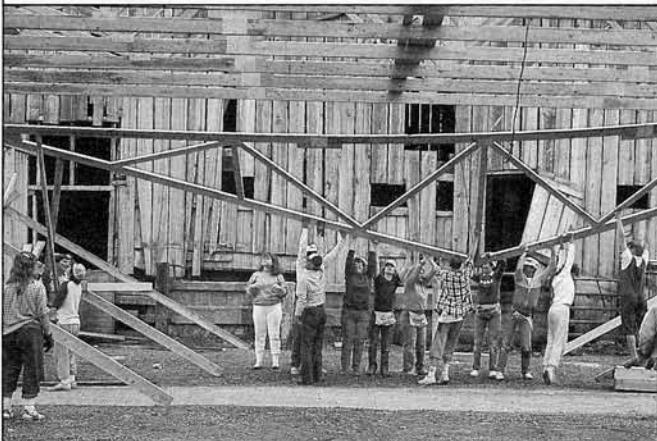


無論你走到世界那個角落，你都會看見朋友互相幫忙，鄰居守望相助。有時，這種幫助只是個人的舉手之勞，有時則是一項眾人合作的大計畫，如收割穀物或是蓋新房子。

華盛頓瑞德蒙支聯會的180名青少年，決定進行一項大規模的助人計畫——為一個末世聖徒家庭搭蓋新屋的架構，還有，為一個非教友家庭建造一座穀倉。這兩個家庭自行負擔建築費用或供應必要的建材。例如，這個末世聖徒家庭的達西夫婦和六個子女，就用了個手提電鋸鋸下樹幹，當作新屋的建材。

這個計畫被當作一次

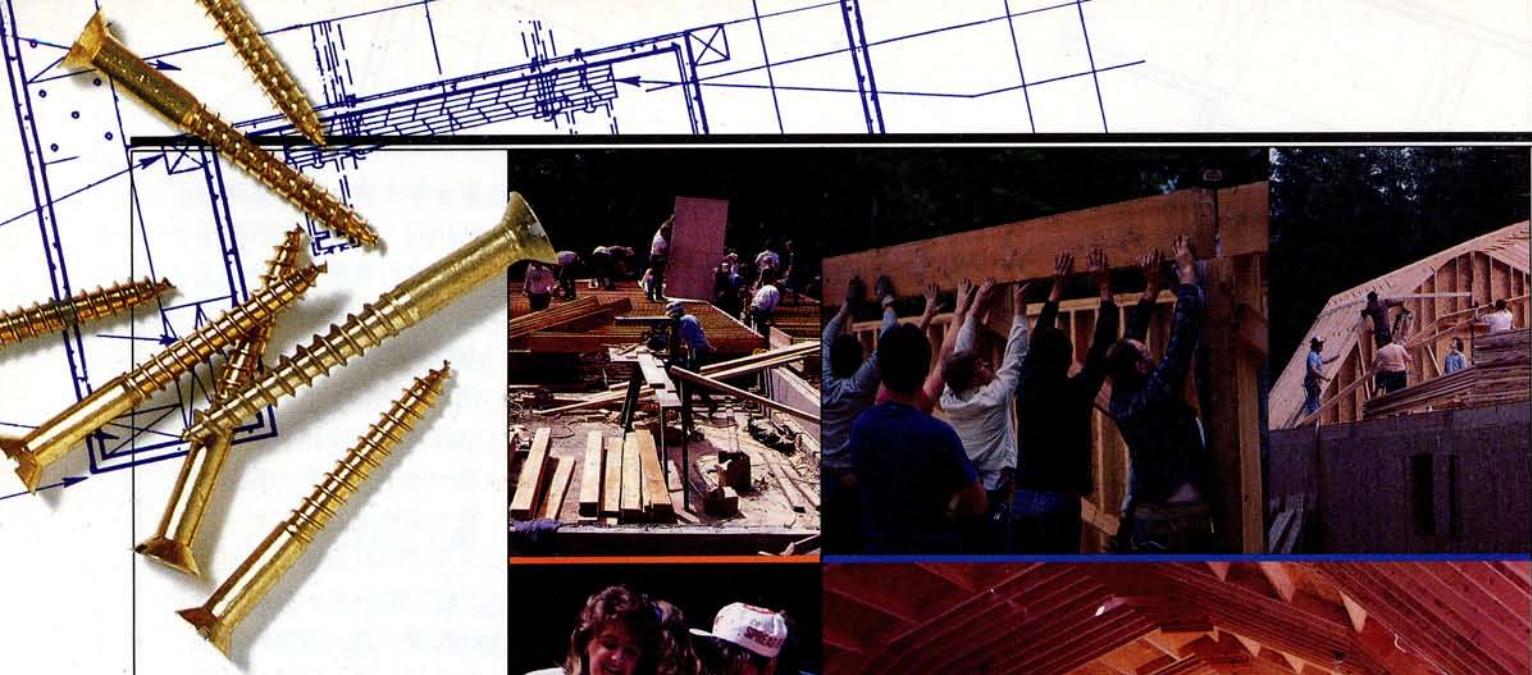
建造房屋 促成見證



凱立布里安攝

青少年大會。青少年們分成兩組，在妥善的督導下同時進行新屋和穀倉的工程。這次大會開始之前，有許多的細節和困難要解決——例如，要預先灌注水泥當這兩座建築物的地基——所有的努力都沒白費，事情進展很順利。青少年們的好意與友善促成了這次的計畫，他們也藉此體會了為人服務的喜悅和滿足。建造房屋和穀倉幫助他們建立見證，並且在他們辛勤工作了三天後，在緊接著的一個特別的安息日聖餐聚會中，與人分享這些見證。

這幾頁的照片就在說明這個故事，同時附上短文講述這次大會如何籌備。



如何計劃

爲

何這次青少年
大會建造計畫
能夠成功呢？

為何他們興致勃勃地說：
「我們明年再來一次！」
這裡有幾項指導原則可以
幫助你籌備一項特別的青
少年活動。

1. 決定活動時，祈求
神的指引。

一位支聯會女青年會
副會長被指派去以虔敬的
態度為青少年大會找些構
想，她回顧以往的活動，

他們辛勤工作了三天
後，心中產生了見
證。他們便在他們所建造
的房屋內舉行一次特別的
聖餐聚會，並在會中分
享了他們的見證。



了解到支聯會通常都辦些娛樂性質的活動，而非可以建立見證的較有意義活動。支聯會會長團贊成她所提議的助人計畫，並著手籌畫合適的活動內容。

2. 審慎地物色專門人才。

計畫一經擬定，支聯會方面便尋求技術援助，計畫並監督整個建築工程。譚納爾夫婦結婚不久，是該支聯會的教友。他們在建築工程方面的知識和經驗對這次的計畫很有幫助，例如，開工前五天才發現，這個建造計畫與地方政府的建築法規有些抵觸。譚納爾弟兄和另一名營造者花了許多時間重擬建造計畫。還有，製造屋頂橫木的商人表示要比預定的開工日期晚三天才能將橫木送到。譚納爾弟兄懂得如何和製造商交涉，使得這些橫木準時送達。

3. 審慎地決定幫助的對象。

羅尼夫婦是積極的天主教徒，這是社區內眾所周知的。他們不見得肯接受末世聖徒的幫助。但是，大家已審慎地選擇羅尼夫婦及教友達西夫婦一家人作為幫助的對象。當支聯會的一位高級諮詢與羅尼先生洽談，提議為他建造一座新穀倉，代替原先那座受暴風雨摧毀的穀倉時，令羅尼先生感動不已。由於支聯會青少年的熱心幫助，羅尼家庭允許他們的女兒參加支聯會的少女營，並且邀請支聯會在他們的農場裡舉辦活動，也為支聯會的青少年設立獎助學金。

4. 活動若值得報導，不妨通知報界和電視台。

報界和電視台獲知這兩個建造計畫後，都表示願

派一名記者前往，作幾分鐘的採訪。起先，記者不太願意去，去了以後卻被這群青少年和他們的工作情形深深吸引住，在那裡停留達三個小時。當地的報紙和電視新聞對這次的活動作了精采的報導。

5. 宣傳與號召。

支聯會中一些青少年需要經過一段時間，才能習慣此種服務性質大會的觀念。支聯會青少年領袖們舉辦爐邊聚會，說明這項計畫並鼓勵大家踴躍參與。有個男孩叫大德，起先不想加入這項計畫，後來，大家都被他的熱心參與感動了。那些人教他如何做，大德就做得有板有眼，不比專業的建築工人差呢！大德也和另一個孤單的男孩成了好朋友，與他一起工作，教他使用工具的方法。這兩個男孩不但成了好朋友，也和大人們建立了友誼。

6. 經常召開籌備會議。

籌備委員會在大會之前三個月內，每兩週開會一次。開會是必要的，這樣才能確定所有事項都安排妥當，而且是按照計畫作好準備。

7. 晚間可安排康樂活動。

這些青少年雖然白天工作得很賣力，晚間依然精力充沛，可以參與各種康樂活動，如圍著營火載歌載舞，或彼此比賽爬滑竿等。每晚這段康樂時間結束後，青少年們便各自回家休息，第二天再回來加入工作行列。

編者註：如果您曾經參加過一項特別成功的青少年活動或青少年大會，請來信告訴我們。歡迎您將該次活動或大會的情形寫下來，並附上精采的彩色照片或幻燈片。請註明文章中您所提到的弟兄姊妹們所屬的支／分會，支聯會／傳道部，以及他們的姓名與在教會中擔任的職務。也請寫明您的姓名、通訊地址與連絡電話。來信請寄：聖徒之聲編輯部，台北市金華街183巷24號3樓



葡萄牙